



Matzenheim

Bulletin communal

hors série 2022



SBI

Solutions Bois et Isolation

Artisan local
E richtiger Holzwurm!
M'r redde elsässisch !!

Isolation naturelle - Etanchéité à l'air
Rénovation thermique
Terrasses bois - Carport / Auvent
Aménagement intérieur

06 37 30 21 50 - 67150 Matzenheim
christian@sbi-isolation.fr - www.sbi-isolation.fr

Eric Electricité

Services
Rénovations

Tous travaux intérieurs extérieurs
MATZENHEIM ☎ 06.89.29.53.30

WANNER Patrick

Entreprise de peinture et de revêtement de sol

- peinture intérieure - extérieure
- ravalement de façade
- décoration intérieure
- stuc, enduit à la chaux, patine
- parquet

10b rue des pruniers - 67600 SELESTAT
Tél. 06 10 24 31 40
Mail : peinture.wanner@gmail.com



DEHEDIN IMMOBILIER

2, Allée des Vosges
67150 MATZENHEIM

L'immobilier passionné

VENTE - LOCATION

Contact : Brigitte DEHEDIN
Tél. : 06.63.33.56.95



AGIR POUR LE LOGEMENT

www.dehedin.immo / mail : contact@dehedin.immo

VOGEL

TRAVAUX PUBLICS

- VOIRIE
- TERRASSEMENT
- DÉCONSTRUCTION
- PAVAGE / DALLAGE
- ENROBÉ / FRAISAGE
- ASSAINISSEMENT / AEP
- AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
- AMÉNAGEMENT DE RIVIÈRES
- BALAYAGE / DÉNEIGEMENT



2 allée de Fautenbach - 67750 SCHERWILLER - Tel. 03 88 58 37 20 - Fax. 03 88 82 55 26
vogel@vogeltp.com - www.vogeltp.com



E G S

Mickaël Deschamps

8, Allée des Vosges - 67150 MATZENHEIM
Tél/Fax 03 88 74 22 26 - Port. 06 11 13 93 96

Équipement Grues Services

Mr.Bricolage

Faites-le vous-même, mais pas tout seul

des Solutions pour toute
la maison et le jardin



Clés
minute



Retrait 2h



Livraison à
domicile

33 rue du Printemps - ERSTEIN
Tél 03 90 29 90 10

Ouvert du Lundi au Samedi

www.mr-bricolage.fr



iR immobilière REIBEL

Promotion immobilière
Lotissement
Transactions immobilières

11, rue du Général de Gaulle
67230 BENFELD
tél. 03 88 74 05 07

www.immo-reibel.com



Sommaire

Merci à tous les rédacteurs et photographes qui ont contribué à cette édition.

Vous retrouverez en entête de chaque page les tableaux peints par les bénévoles du club « décoration » pour embellir la commune durant l'été 2022.
Merci à eux pour ces réalisations !

- 4 - Mot du Maire
- 6 - Etat civil
- 9 - Matzenheim, le livre
- 10 - Décès
- 11 - Au revoir Mademoiselle
- 12 - Conseil Municipal des Enfants
- 14 - Vie communale
- 17 - Vie scolaire
- 25 - Vie associative
- 42 - Concours de fleurissement
- 43 - Vie paroissiale
- 44 - Solidarité Ukraine
- 45 - En bref
- 48 - Dossier : la forêt
- 61 - Remue méninges

Conception & publication de la Mairie de Matzenheim
Tél : 03 88 74 41 61 - mairie-matzenheim@wanadoo.fr

Équipe de rédaction : Françoise BETZ, Virginie PINOT, Aline PONSARD, Nathalie SCHNEPF, Pascal HUARD, Philippe BENOIT, Laurent JEHL

Directeur de la publication : Laurent JEHL

Impression : Imprimerie DEPPEN - Erstein-Krafft

MERCI à nos annonceurs publicitaires.

C'est grâce à leur participation que cette brochure vous parvient gracieusement. Plus que jamais, soutenons ces entreprises locales et faisons appel à leurs compétences et leurs savoir-faire...

N'hésitez pas à leur accorder votre confiance !



Mat

Chères Matzenheimaises et chers Matzenheimois.
Liéwi Matzemer

Notre hors-série est toujours l'occasion d'un dernier regard sur l'année écoulée dans notre village. Et l'année fut dense à Matzenheim en 2022, comme vous le découvrirez au fil des pages !

Au niveau communal, si peu d'investissements ont été réalisés, beaucoup ont été décidés et se réaliseront en 2023. Ainsi 2022 a permis au Conseil Municipal de réfléchir, d'approfondir, de mûrir projets et axes de développement pour notre Commune, en lien avec ses partenaires tels la Communauté de Communes, la Collectivité Européenne d'Alsace, la Région Grand Est et les services de l'Etat.

Parmi les éléments majeurs à prendre en compte, on peut citer le Zéro Artificialisation Net (ZAN), disposition issue de la loi « Climat et Résilience », la baisse des dotations de l'état aux collectivités et pour finir la hausse des coûts des énergies. Cela impactera forcément nos possibilités et nos choix.

Si la vie locale a repris presque comme avant le Covid, nous ressentons maintenant les répercussions des différentes crises mondiales qui se sont déclenchées ou se sont accélérées en 2022. Sans être exhaustif, on peut parler du climat avec l'été caniculaire, de l'énergie avec l'explosion des factures, de l'inflation et ses conséquences au quotidien, mais aussi la situation en Ukraine qui a amené des Européens à franchir plus de 2500 km pour venir s'établir pour une durée indéterminée chez nous à Matzenheim.

Même si cette situation est compliquée, nous savons aussi faire face, faire preuve de « résilience » dans notre communauté villageoise !

Cela se fait par l'implication du plus grand nombre dans la vie commune et encore une fois, il faut souligner le rôle indispensable des pompiers bénévoles, des associations, des écoles, des entreprises locales et également des bénévoles dans la construction de ce « bien-vivre ensemble » qui, seul, peut nous permettre de relever les nombreux défis qui se posent à nous !

Bien-entendu, il nous faut aussi quelques règles pour assurer la sécurité des biens et des personnes pour bien vivre ensemble et ces règles s'adaptent : c'est le sens du passage à 40 km/h dans toute la Commune (sauf zones à moindre vitesse) ! C'est aussi une question de civisme, de comportement et de transmission des fondamentaux : c'est le sens des actions portées aussi par le Conseil Municipal des Enfants en 2022.

Et là, je dois dire qu'à Matzenheim, nous sommes motivés à explorer tout ce qui peut contribuer à améliorer notre épanouissement collectif !

Oui, merci à chacun de vous qui participez à cet effort qui en devient un plaisir ! Et si l'on peut être tenté, face à tant d'incertitudes, d'en oublier les autres, souvenons-nous de nos concitoyens qui, leur vie durant, se sont engagés et ce que cela a apporté à tous ; Marlyse TRUTT qui nous a tragiquement quittés en 2022 en fut le parfait exemple !

C'est dans cet esprit d'unité, de solidarité, d'engagement, que nous nous tournons alors résolument vers l'avenir, riches de nombreuses idées à partager, de multiples projets à co-construire.



du Maire

Et en 2023, cela ne manquera pas : nous poursuivons la transformation du « Cœur de village », en réhabilitant la ferme BREYSACH selon des modalités encore à affiner ; nous venons de terminer le passage à la LED de tout le parc d'éclairage public ; nous remplacerons fenêtres et portes à la mairie, soufflet de l'orgue et paratonnerre à l'église. Nous engagerons aussi les travaux de consolidation de la berge du Panama, le long de la piste cyclable, ainsi qu'une réflexion sur le réaménagement de la zone de loisirs pour la rendre plus attractive.

Merci aux partenaires et collectivités qui nous permettent de faire les études nécessaires et de réaliser ces chantiers !

En 2023, et c'est le sens du dossier spécial de cette édition, nous voulons aussi valoriser le patrimoine naturel exceptionnel, qu'est notre forêt ! 133 hectares aux rôles multiples mais qui permettent à tous de profiter d'un poumon vert à quelques encablures de nos lieux de vie.

Nous arrivons déjà à mi-mandat et c'est l'occasion de rappeler la volonté et la disponibilité de l'équipe municipale, avec l'ensemble du personnel communal, pour être à votre service et bâtir avec vous le Matzenheim de demain.

L'enthousiasme, qui n'empêche pas le réalisme, guide notre action et notre implication tant dans la Commune que dans l'Intercommunalité !

Alors que nous avons commencé l'année en saluant le parcours de Michel KOCHER, et que dans quelques mois, Eliane BAILLY passera le relais à Laetitia LEBOEUF, au secrétariat de mairie, je profite de cet éditorial pour saluer leur investissement total au cours de leurs années de service, électif pour l'un et professionnel pour l'autre, au service du bien public et du lien social.

Comme j'aime à le rappeler aux jeunes mariés, il nous appartient à chacun, petits et grands, de faire vivre concrètement les valeurs républicaines de « Liberté, Fraternité, Egalité » pour qu'ensemble, nous puissions vivre harmonieusement à Matzenheim.

Compte tenu de l'urgence climatique, nous rappelant que « nous n'héritons pas de la terre de nos parents mais que nous l'empruntons à nos enfants » et conscients de notre interdépendance et notre modeste place au sein de la fragile chaîne du vivant, nous ne pouvons y parvenir qu'en (re)tissant des liens, en développant une intelligence collective et en vivant une sobriété heureuse et entraînante !

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter bonne lecture de ce bulletin communal « hors-série », rendue possible grâce aux nombreux annonceurs, aux photographes et rédacteurs. Lorsque vous aurez fini de « dévorer » ces pages riches de vie locale, il vous faudra encore attendre quelques mois, avant de pouvoir vous « plonger » dans le livre à paraître sur l'histoire de notre village !

Je me réjouis de vous retrouver ou de vous rencontrer (pour les heureux nouveaux habitants) très prochainement, en particulier lors des manifestations locales.

Fidèle à notre slogan
« A l'écoute de chacun dans l'intérêt de tous »,
prêt pour agir ensemble !

De tout coeur

Laurent JEHL, Maire



Mariages



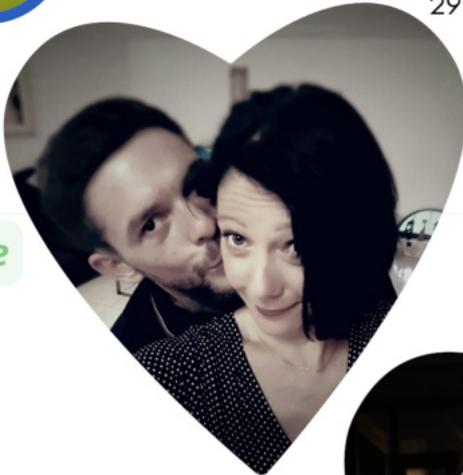
**ZWITZER Jean-Philippe
et BRETOU Laurence**

Le 2 juillet 2022
29 rue du Champ du Feu
67120 MOLSHEIM



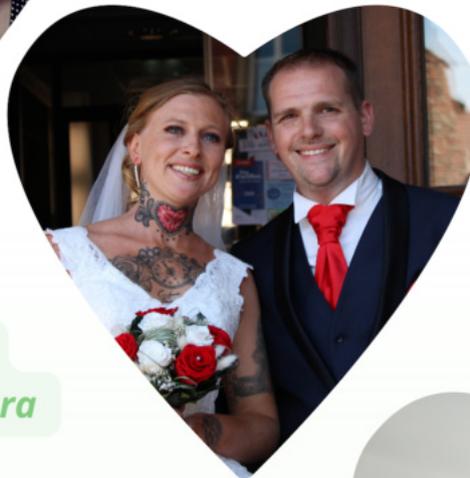
**CHARBONNEAUX
Christophe
et EHRHART Corinne**

Le 28 mai 2022
7 rue Chanoine E. Mertian
67150 MATZENHEIM



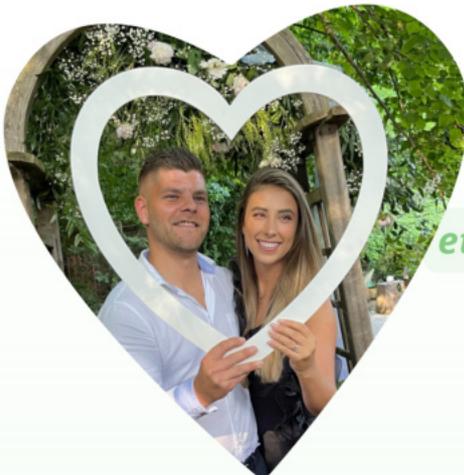
**GREVISSE Cyril et
DAUTREMEPUICH
Emeline**

Le 16 juillet 2022
1 rue du Stade
67150 MATZENHEIM



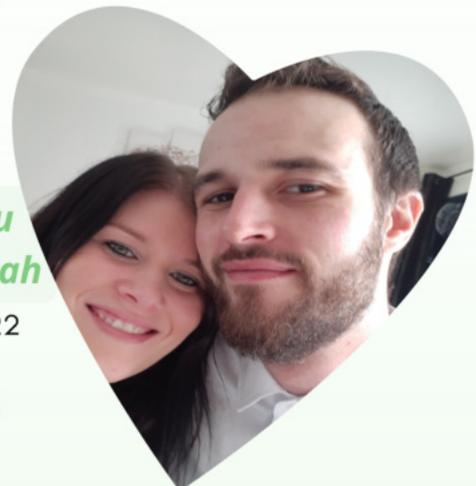
**PETRY Mike
et MILLIOU Laura**

Le 9 juillet 2022
8 rue des Pierres
67150 OSTHOUSE



**WINTER Mathieu
et EBENER Déborah**

Le 10 septembre 2022
8 rue F. Chopin
67150 MATZENHEIM



**WODLING Emile
et SASIA Laetitia**

Le 16 juillet 2022
4 rue de Strasbourg
67150 MATZENHEIM



**ARNOLD Jérémy
et NOTO Alysonne**

Le 24 septembre 2022
22 rue de l'ill
67150 MATZENHEIM



Toutes nos

Jubilaires



90 ans

Mme LE FLOC Denise née LORBER le 8 février 1932

Mme MAIRE Odette née le 03 mars 1932



85 ans

Mme BOHN Alice née KIPP le 31 mars 1937

Mme GANTER Claire née MEYER le 04 avril 1937

M. JEHL Roger né le 17 avril 1937

M. KIPP Bernard né le 16 juin 1937

M. JENNY Quido né le 25 juillet 1937

M. GSELL Pierre né le 7 septembre 1937

Mme RISCH Yvonne née STICKEL le 4 octobre 1937

Mme GSELL Marie Simone née WARTH le 21 décembre 1937



80 ans

Mme HESNARD Marthe née GASS le 10 janvier 1942

M. SCHUBERT Roland né le 24 janvier 1942

M. KNOBLOCH Martin né le 27 mars 1942

M. BAPST Bernard né le 18 avril 1942

M. KISSENBERGER Jean-Paul né le 22 avril 1942

M. WEYER Bernard né le 25 avril 1942

M. FRITZ Jean-Pierre né le 7 mai 1942

Mme NIEDERKORN Brigitte née MARY le 8 mai 1942

M. JEHL Gérard né le 15 mai 1942



Noces d'or

- **M. VISSLER Francis et Mme WIESCHALKA Marie Louise**
le 28 juillet 1972
- **M. MUNCK Germain et Mme SCHWENTZEL Jeannette**
le 10 novembre 1972
- **M. JEHL Bernard et Mme WALTZ Marguerite**
le 26 décembre 1972
- **M. WURRY Hubert et Mme BOSCHENRIETHER Marie-Thérèse**
le 28 décembre 1972



Les personnes souhaitant la visite de membres du conseil municipal à l'occasion de leur grand anniversaire peuvent contacter la mairie pour le signaler.

Félicitations !

Noces de diamant

- **M. MARY Roland et Mme JEHL Liliane**
le 20 juillet 1962





Naissances

1 - **ORTIZ Inaya** - Née le 11/01/2022
Fille de ORTIZ Grégory et PETRY Corinne
6A Quartier de la Gare

2 - **KUNZ Alix** - Née le 03/03/2022
Fille de KUNZ Cédric et ARLEN Caroline
6A rue de Strasbourg

3 - **NEDDAF Noélise** - Née le 12/03/2022
Fille de NEDDAF Nathan et SCHOTT Angélique
1 Place Vivaldi

4 - **KOOS Mayron Francis Daniel** - Née le 25/05/2022
Fils de KOOS Matthieu et STRUB Anaïs
18A rue Chanoine E. Mertian

5 - **TOUBLANC WELTZER Théodore Nova** - Né le 02/06/2022
Fils de TOUBLANC Yann et WELTZER Marie
11C impasse du Lavoir

6 - **FRITSCH LÖK Thibault** - Né le 09/06/2022
Fils de FRITSCH Cyril et LÖK Belinda
18A rue Chanoine E. Mertian

7 - **REMETTER Gabin Nicolas Jean-Pierre** - Né le 24/08/2022
Fils de REMETTER Nicolas et BREYSACH Elodie
4 rue de l'III

8 - **CHAILLOU GSELL Margot** - Née le 31/08/2022
Fille de CHAILLOU Benoit et GSELL Julie
11 A impasse du Lavoir

9 - **KACAN Zeynep** - Née le 07/11/2022
Fille de KACAN Saadettin et BAYRAM Sunay
24 rue de Sand

10 - **KACAN Yusuf Yahya** - Né le 07/11/2022
Fils de KACAN Saadettin et BAYRAM Sunay
24 rue de Sand

11 - **DUFANT Leyja Suzanne Edwige** - Née le 28/11/2022
Fille de DUFANT Matthieu et WALTER Amandine
6 rue de Strasbourg



Le livre... en préparation !

« Si Matzenheim m'était conté ... »

Depuis plus d'un an, un petit groupe se réunit, une fois par mois, afin de travailler à la rédaction du livre consacré à Matzenheim. De ses origines à sa composition actuelle, Matzenheim est analysé en détaillant ses atouts et spécificités, qu'il s'agisse du patrimoine architectural, naturel ou des associations..

Aux côtés de **Laurent JEHL**, Maire, et **Françoise BETZ**, conseillère municipale, on retrouve ainsi :

Antoine KIPP, l'historien de notre village, **Claude SCHULLER**, archiviste, et **Pierre BINTZ** qui traitent du collège St Joseph, **Marlyse TRUTT**, qui nous a quittés l'an dernier, et qui a transmis ses souvenirs et références pour l'église et l'école.

La compilation et l'arrangement de ces nombreux articles se font sous la houlette de **Gilbert POINSOT**, conservateur à la retraite, qui bénéficie d'une longue expérience dans ce domaine. Ces réunions sont studieuses mais se déroulent toujours dans une très bonne ambiance.

Que de souvenirs et d'anecdotes sont évoqués !

On y examine de vieux plans, très anciens pour certains, des photos, couleur sépia pour les plus anciennes ou en couleurs pour les récentes ..

Nous remercions d'ores et déjà l'ensemble des personnes, ayant contribué à la réalisation de notre projet, que ce soit par le prêt de documents, photos ou récits d'époque.



Une séance de travail des contributeurs passionnés d'histoire.

Le livre sera disponible pour la fin de l'année ; ce sera pour vous l'occasion de replonger dans votre enfance ou au contraire de découvrir la vie que menaient vos parents ou grands-parents. Les modalités d'acquisition (commande par souscription) vous seront communiquées au courant de l'année, via le bulletin municipal.

Domaine Maxime BRAND

Vins & Crémants d'Alsace

44 rue Principale

67120 ERGERSHEIM

☎ 03 88 38 18 87

maxime.brand@numericable.fr

www.vins-maximebrand.com

Maxime
BRAND



COIFFURE MIXTE

Coupe
et Tiff

25 rue Mertian

67150 MATZENHEIM

Tél. 03 88 74 34 40

coupe-et-tiff@orange.fr



Ets SCHLAEDER
TONDEUSE et TRONÇONNEUSE
67230 SERMERSHEIM

Vente et Réparations toutes marques
Service Après-Vente



Tél. 03 88 74 53 46

Mail: ets.schlaeder@wanadoo.fr

FENÊTRES - PORTES - PORTES DE GARAGE - VOLETS - VERANDAS - PERGOLAS - PORTAILS



REUTTER
FERMETURES

REUTTER PAUL

Portable : 06 09 90 87 90

E-mail : f.reutter@orange.fr

6, rue du Var
68270 WITTENHEIM

6c, rue du Westhouse
67230 SAND

Décès

KOENIG Joseph

Né le 23 avril 1934 à ERSTEIN

Décédé le 19 janvier 2022 à BENFELD

PARPINEL veuve GRAFF Jacqueline

Née le 26 mai 1935 à STRASBOURG

Décédée le 21 janvier 2022 à OBERNAI

HARLEPP veuve SITTLER Alice

Née le 5 mars 1929 à MATZENHEIM

Décédée le 22 mars 2022 à ERSTEIN

FUCHS Gilbert

Née le 8 avril 1952 à BENFELD

Décédé le 19 avril 2022 à SELESTAT

MEYER Jean Marie

Né le 29 novembre 1946 à SAINT PIERRE BOIS

Décédé le 21 juin 2022 à BARR

NIEDERKORN Martin

Né le 11 novembre 1935 à BACKI BRESTOVAC

Décédé le 26 juin 2022 à OBERNAI

STOECKEL Gilbert

Né le 4 mars 1951 à STRASBOURG

Décédé le 6 août 2022 à STRASBOURG

TRUTT Marlyse

Née le 26 avril 1935 à ERSTEIN

Décédée le 5 octobre 2022 à STRASBOURG

KIPP Alice

Née le 31 mars 1937 à STRASBOURG

Décédée le 19 octobre 2022 à OBERNAI

HUCK Bertrand

Né le 15 juin 1953 à STRASBOURG

Décédé le 10 novembre 2022 à STRASBOURG

WILHELM Jean-Marie

Né le 17 août 1947 à ERSTEIN

Décédé le 25 novembre 2022 à SELESTAT

Au revoir Mademoiselle ...



Une figure de la vie locale disparaît, mais aussi un ancien agent communal ayant exercé son activité pendant 43 ans dans les écoles du village ; un record de longévité au sein du personnel communal de Matzenheim.

Marlyse TRUTT est née le 26 avril 1935 à Erstein, période de l'entre-deux guerres, au sein du couple TRUTT Auguste et Victorine née DEBIE. Elle a grandi avec 3 sœurs : Yvonne, Lisbeth et Henriette. Son enfance fût marquée par la seconde guerre mondiale et par le décès prématuré de Henriette et de son père.

Elle choisira d'embrasser le métier d'ATSEM en 1953 qu'elle sera la première à exercer à l'école de Matzenheim, c'est dire que nous tous, enfants du village, sommes passés, tout petits, entre ses mains de maman de substitution, mais aussi d'éducatrice. Nous l'appelions communément « Mademoiselle » nom qui lui est resté par-delà les générations. Par ailleurs, et pendant de nombreuses années, elle apportera son aide dans les colonies de vacances en été, cherchant toujours la proximité avec les enfants et les jeunes. Toujours avenante, à l'écoute et de bon conseil, cherchant le positif dans le négatif, prête à rire, lucide et énergique, elle aura laissé une belle empreinte dans la vie de nombreuses personnes.

La foi n'était pas pour Marlyse un vague sentiment d'appartenance culturelle ou sociale, sa foi était un engagement personnel et affirmé à la personne du Christ.

Dans la foi, elle avait entendu le Christ l'appeler par son nom et cet appel du Seigneur l'envoyait en mission auprès des autres et au service.

Tout d'abord, choriste, puis membre du Conseil de Fabrique, fleuriste, service à la sacristie, catéchiste, bénévole au service évangélique des malades, membre de l'équipe liturgique, elle revêtra le tablier de service



jusqu'au bout de son chemin. En perpétuel mouvement, à vélo ou à pied, été comme hiver, elle aura sillonné nos rues sur le chemin de l'église ou des paroissiens.

Elle avait bien d'autres talents comme la broderie, la calligraphie, le dessin et la peinture, cultivait son jardin et ses fleurs en plus d'être la mémoire vivante du village.

Des séjours chez les bénédictines de Marienthal lui conféraient des moments de paix et de ressourcement.

Marlyse a toujours manifesté une fervente dévotion envers la Vierge Marie, d'où son souci de prendre soin de notre grotte de Lourdes afin que le message de Marie reste présent au milieu de nous.



Tous ceux, qui l'ont côtoyée, connaissaient son besoin continu de s'instruire, de cultiver sa foi, de connaître d'autres opinions en lisant quantités de livres et de revues dans lesquels elle soulignait les choses importantes et pertinentes.

Merci de la part Conseil Municipal pour votre implication dans le projet du livre sur la mémoire de Matzenheim. Vous y avez écrit votre page voire même tout un chapitre.

Merci de la part des paroissiens et de toutes celles et ceux qui ont eu à franchir le seuil de cette église : le Frère Jean-Marie disait que lorsqu'on entre dans l'église de Matzenheim c'est comme dans un salon soigné ! Marlyse, c'est principalement votre fait et aussi votre fierté !

Merci Marlyse pour vos bons mots, votre oreille attentive, votre fidélité dans les relations.





Conseil municipal

Les élus du mandat 2021/2022

En 2022, les enfants du conseil municipal ont reconduit « **l'environnement** » comme thématique principale afin de sensibiliser la population de notre village aux différents déchets qui jonchent nos trottoirs et chemins de terre.

Pour cela, choisissant avec humour les slogans, les textes explicatifs et les couleurs, ils ont créé des panneaux d'affichage de différentes tailles, avant de les installer au sein de notre village.



juillet 2022 - installation de panneaux de sensibilisation

Voici les autres actions réalisées par le conseil municipal des enfants au cours de cette année :

- organisation d'un concours des maisons illuminées à Noël puis remise de la récompense aux gagnants.
- participation à l'Osterputz (nettoyage de printemps).
- entretien annuel du Sentier pieds-nus.
- participation aux différentes cérémonies de commémoration (11 novembre, 8 mai,...).
- organisation et animation d'un rallye école élémentaire.
- participation à la visite du village à vélo avec les nouveaux habitants de Matzenheim.



juillet 2022 - organisation d'un rallye pour l'école élémentaire



05 juillet 2022 - les conseillers sortants exposent leurs réalisations à leurs camarades

des enfants

Une fois de plus, nos jeunes, motivés et dévoués, se sont investis pour leur village, en réalisant de nombreuses actions. Félicitations à eux !



février 2022 - les conseillers participent à l'entretien annuel du sentier pieds-nus de l'aire de jeux



octobre 2022 - les conseillers participent à la visite du village organisée pour les nouveaux habitants



février 2022 - réunion en commun avec le conseil municipal

Les élus du mandat 2022/2023

Le 18 octobre 2022 les nouveaux conseillers municipaux des enfants ont été élus par leurs camarades de l'école élémentaire « Les Tilleuls ». Ces derniers ont choisi comme thème : le « **vivre ensemble** » ainsi que « **la sécurité routière** ».

Nous leur souhaitons pleine réussite dans la réalisation de leurs projets.



18 octobre 2022 - les nouveaux élus lors de la proclamation des résultats

Classe de CM1

- Chloé HERMANN
- Lune LEDUCQ
- Léo MALAISE-VIALLET
- Maël RIMBAUD

Classe de CM2

- Hugo BENTZ
- Zoé EHRHART
- Emma HINDERMEYER
- Clémence SCHWENKE

L'équipe d'encadrement :

Virginie PINOT - Aline PONSARD
Pascal HUARD - Julien KIPP



Conseil municipal principales décisions

Février

- Approbation de l'état prévisionnel des coupes, du programme d'actions et l'état d'assiette des coupes établi par l'ONF.
- Création d'un emploi d'adjoint technique à temps non complet, en qualité de contractuel. Les attributions consisteront à entretenir divers locaux communaux.
- Organisation de l'encaissement des concessions du cimetière communal de la manière suivante : la totalité du montant des concessions est affecté au budget communal et un tiers de ce montant est reversé au CCAS de la commune une fois par an.
- Création d'un poste d'adjoint administratif principal de première classe afin de permettre la promotion interne d'un agent après validation de la promotion par le Comité Technique Paritaire.

Mars

- Affectation de la totalité du loyer de la chasse soit 8100 € au paiement des cotisations accidents agricoles à la Caisse d'Assurance Accidents Agricoles.
- Participation aux frais des classes vertes pour un montant de 25 € par enfant soit un total maximum de 2125 €.
- Vente de 4 lots de bois. Les lots 1 à 4 de la forêt communale non soumise à l'ONF sont proposés à la vente par enchères avec un prix minimal de 200 € pour le lot 1.
- Le Conseil municipal décide de rendre un avis favorable sur le PLHI (Plan local de l'habitat Intercommunal)
- Attribution de subventions annuelles aux associations locales.
- Le conseil décide le renouvellement des enveloppes spécifiques :
 - subvention exceptionnelle de 1000 € aux associations locales présentant des projets incluant les jeunes de la commune,
 - financement des classes de découverte à hauteur de 15 € par an et par enfant domicilié à Matzenheim,
 - subvention de 4 € par membre des associations communales organisant des activités régulières pour les jeunes.
- Allocation des crédits scolaires pour les écoles maternelles et élémentaires.
- Dans le cadre des crédits prévus pour les actions intégrant des jeunes, le Conseil Municipal décide d'accorder une subvention de 10 € par jeune ayant participé au stage de Football organisé du 18 au 22 avril 2022.
- Réfection d'un chemin rural, le conseil demande une participation de 75 % du montant HT des travaux soit 3611,62 € à l'Association Foncière ; le chemin étant utilisé pour divers usages.

Avril

- Approbation des résultats du compte administratif 2021 :
 - Dépenses de fonctionnement : 723 178,97 € / Recettes de fonctionnement : 979 512,87 €.
 - Dépenses d'investissement : 1 434 148,11 € / Recettes d'investissement : 1 518 985,02 €.
- Affectation du résultat de fonctionnement 2021 : 256 333,90 €.
- Fixation des taux d'imposition des taxes directes locales pour 2022 : le conseil municipal a décidé de ne pas augmenter ses taux pour l'année 2022 - Foncier bâti : 22,15 % / Foncier non bâti : 37,62 %
- Examen du Budget Primitif 2022.

Mai

- Le Conseil Municipal décide de rembourser par anticipation un prêt souscrit en 2017 pour un montant de 266 535,42 €.
- Le Conseil Municipal décide de l'abaissement à 40 km/h de la vitesse maximale autorisée sur la commune.
- Décision de procéder au remplacement des portes et fenêtres de la mairie. Les travaux sont confiés à l'entreprise UTTER.
- Remise en état du carrefour des rues Mistral/Ried/Bach. Les travaux doivent commencer d'ici la fin de l'année.
- Réalisation de travaux de d'entretien et de rénovation du préau de l'école élémentaire confiés à l'entreprise WANNER.
- Réalisation de travaux de d'entretien de la maisonnette du cimetière et de la chapelle de la rue d'Erstein.

Juillet

- Le conseil municipal approuve le renouvellement de l'adhésion au CENTRE NATIONAL D'ACTION SOCIALE ainsi qu'à la GARANTIE OBSEQUES pour le personnel communal permanent en activité.
- Le conseil municipal décide de verser une subvention d'un montant de 1000 € au Football Club de Matzenheim au titre des interventions effectuées pour les élèves de l'école élémentaire et maternelle au courant de l'année 2021.
- Attribution d'une subvention de 853 € à l'AAPPMA pour l'acquisition d'une tondeuse et d'un lave-vaisselle.



Septembre

- Examen de divers droits de préemption urbains.
- Le conseil accepte un devis complémentaire pour le remplacement des portes et fenêtres de la Mairie et sollicite une subvention pour la réalisation des travaux.
- À la suite du départ d'un agent, un nouveau poste à temps non complet à raison de 24,5/35ème à compter du 1er octobre 2022 est créé pour l'entretien des bâtiments communaux.
- Propriété BREYSACH : le conseil décide d'engager une procédure de consultation sous la forme d'un appel à projet afin que les opérateurs immobiliers intéressés puissent élaborer un projet.
- Le conseil valide l'adhésion au groupement de commandes pour la reliure des registres d'actes administratifs et de l'état civil à compter du 1/01/2023 et pour une durée de 4 ans, soit jusqu'au 31/12/2026.
- Le conseil municipal décide de réviser le tarif de l'accueil du matin à 3,50 € par accueil effectué à compter du 1er octobre 2022 au lieu de 3 €.
- Le conseil remercie M GASSER, entré au corps des sapeurs-pompiers en 1991 et chef de corps depuis 2010, pour tout le travail effectué et décide de lui octroyer un cadeau à l'occasion de son départ.

Octobre

- Le conseil décide de faire procéder à des travaux de mise aux normes du paratonnerre de l'église St Sigismond pour un coût total de 10 911,00 € HT et de solliciter une subvention du Fonds de Solidarité Territoriale.
- Le conseil décide de faire procéder à des travaux de restauration du soufflet de l'orgue de l'église St Sigismond. Le coût total des travaux est de 7735,00 € HT et une demande de subvention au Fonds de Solidarité Territoriale sera formulée.
- Le conseil décide l'acquisition d'une saleuse pour un coût d'acquisition de 3428 € HT. Une subvention sera sollicitée pour une partie du financement.
- Fixation des tarifs communaux (concessions, droit de stationnement, locations...) applicables en 2023.
- Afin d'engager une réflexion sur le réaménagement éventuel de la zone de loisirs, Monsieur le Maire propose la création d'une commission qui sera chargée d'établir un état des lieux de la zone actuelle et de travailler sur des propositions de réaménagement de la zone actuelle.
- Eclairage public : pour terminer les travaux réalisés en 2019/2020 qui ont permis le renouvellement de 75% de l'éclairage public, le conseil décide de faire procéder au reste des travaux dans 13 rues pour un montant de 95 233 € HT et de solliciter une subvention pour leur réalisation.

Décembre

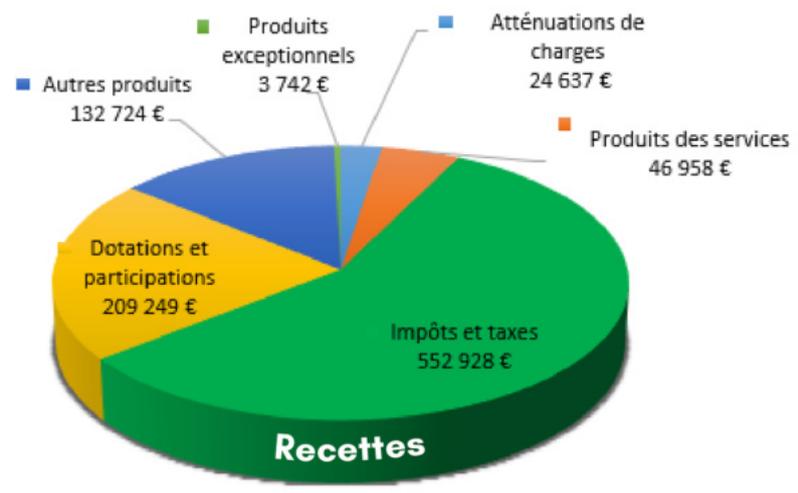
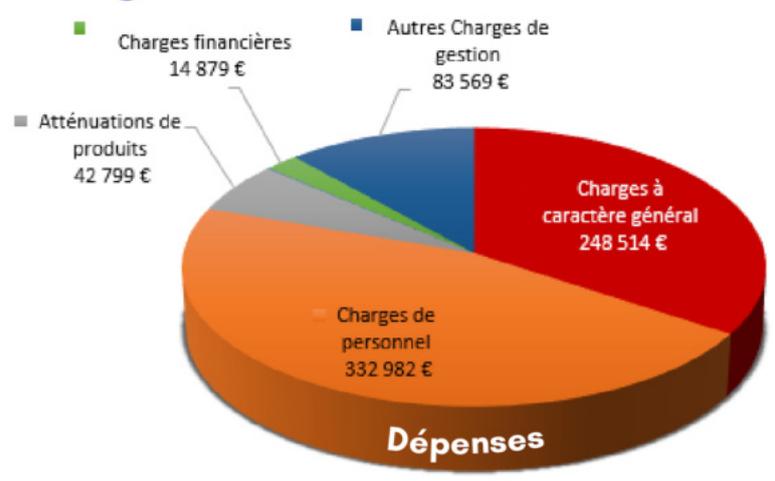
- Pour remplacer Mme Eliane BAILLY qui fera valoir ses droits à la retraite au 1er mai 2023, un emploi permanent d'adjoint administratif principal de première classe à temps complet est créé à compter du 1er février 2023.
- Attribution de diverses subventions, dont :
 - * 1186 € au Comité des Fêtes pour l'acquisition de matériels équipant la salle PANAMA représentant un investissement de 7910 €
 - * 300 € au club de pétanque pour l'acquisition d'un barbecue
 - * 42 € à l'association Evasion pour l'acquisition d'un panneau d'affichage.
- Sollicitation d'une participation de 1124 € auprès de la CCCE pour un aménagement réalisé dans les locaux de l'accueil périscolaire.
- Mise en adjudication amiable de 6 lots de bois dans des parcelles non soumises à l'ONF afin d'assurer leur nettoyage.
- Approbation d'une convention avec Le SMICTOM de Sélestat pour l'implantation des points d'apports volontaires situé dans la commune.



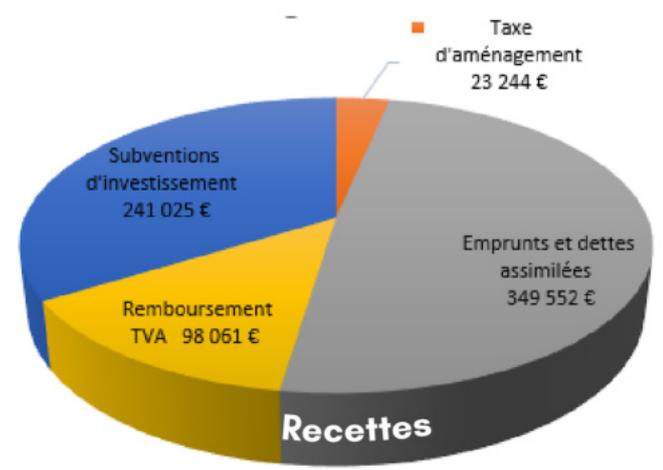
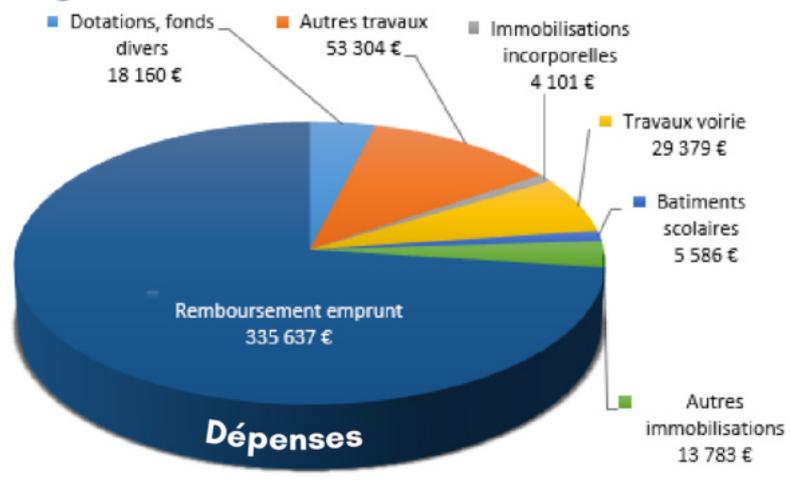
Finances communales

Le budget 2022, contrairement aux années précédentes, n'est pas impacté par des investissements importants. L'endettement reste stable compte-tenu du remboursement d'un emprunt à hauteur de 266 k€ et de la mise à disposition du solde d'un emprunt à des conditions avantageuses qui servira à financer les investissements à réaliser en 2023.

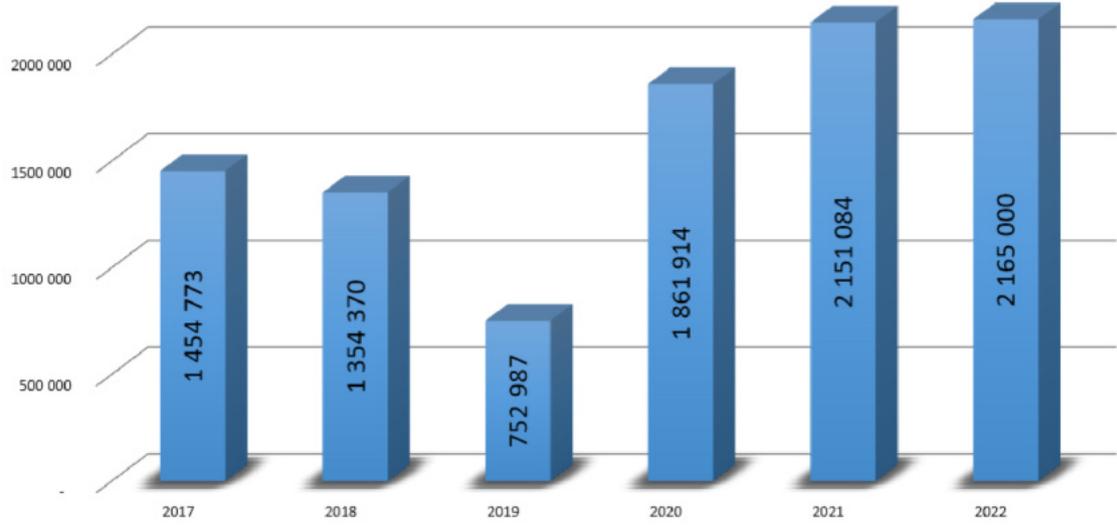
Budget de fonctionnement 2022



Budget d'investissement 2022



Evolution de la dette



Ecole maternelle

Le loup s'invite à la maternelle !
même pas peur !



Les enfants ont réalisé des fresques avec le loup sous la direction de **Véronique GAYOT**, artiste peintre et musicienne, un magnifique projet visible en salle de jeu.

Maîtresse Marlène a quitté l'école pour d'autres horizons.
A bientôt pour de nouvelles aventures !



Les enfants ont présenté lors de la kermesse de fin d'année un spectacle autour du thème du loup...



Le père Noël a rendu visite aux enfants sages de l'école...



Effectifs :

- Classe des moyens : 16 enfants - **Mme Marie-Paule CIMOLAI**
- Classe des petits-grands : 15 enfants - **Mme Tiffany PRINZ**
- ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles) : **Mmes Sylvie VAILLY et Alexia WITZER**
- AESH (Accompagnants d'Élèves en Situation de Handicap) : **Mme Mélissa VEIT**



L'année scolaire 2021-2022 a été une belle année scolaire, riche en projets, pour les quatre classes de l'école élémentaire. Il y a notamment eu un moment fort : les classes découverte !

2021-2022 : une année scolaire rythmée par de beaux projets

Une année gourmande pour les CP/CE1

L'année 2022 fut pour les CP/CE1, placée sous le signe de la cuisine.

Chaque mois, nous avons découvert et réalisé de nouvelles recettes. Cela nous permettait de travailler la lecture et les mathématiques (lorsque nous allions faire les courses) de manière ludique.

Classe de découverte à la Maison de la Nature

Au mois de juin, les classes de CP/CE1 de **Mabbé JALOUX** et CE1/CE2 de **Christophe SIVY** sont parties en classe verte à la Maison de la Nature de Muttersholtz. Grâce à une météo très favorable, les enfants ont passé leurs journées dehors à faire des activités pour découvrir la faune et la flore du Ried (bien que leur activité préférée était de «patauger» dans la petite rivière). La semaine s'est terminée en beauté avec une boum endiablée.

Classe de découverte au Centre Bel Air

La classe de CE2/CM1 de **Jodie RIETSCH** et la classe de CM1/CM2 de **Chantal DUFOUR** sont parties en classe de découverte au Centre Bel Air de Quieux-le-Saulcy du 21 au 25 mars 2022. Les activités proposées aux enfants ont gravité autour de l'équitation, du VTT, de l'orientation et la découverte de la forêt vosgienne, un escape game sur le thème de la nature, sans oublier la soirée casino et la boum ! La météo lors du séjour s'est avérée presque estivale et l'accueil au centre a été fort apprécié par les petits comme par les grands.

Projet autour de l'énergie

Les CE2/CM1 et CM1/CM2 ont fait beaucoup de projets communs durant l'année scolaire 2021/2022. Il y a eu un projet autour de l'énergie, pendant lequel **Alys**, une intervenante, a appris aux enfants tout l'enjeu des énergies renouvelables et non renouvelables, sous formes de petits jeux et d'expériences que nous avons pu mener au sein de l'école.



Projet sur la lecture en lien avec l'exposition Bestia

Les classes de CE2/CM1 et de CM1/CM2 ont également travaillé sur la découverte des œuvres de l'exposition Bestia au Musée Würth. Cela a commencé par une première visite du musée le 1er avril 2022 avec les élèves qui ont découvert et analysé plus particulièrement quelques œuvres.

Ce travail s'inscrivait dans un projet plus vaste autour de la fluence (ou faculté de lire avec fluidité, ce qui nécessite une certaine vitesse de lecture). Les élèves ont lu, en classe, des textes variés (poèmes, paroles de chanson, textes narratifs, extraits de romans ou de contes, paroles d'Indiens, textes documentaires) en lien avec le thème de l'exposition, ils en ont aussi composé quelques-uns, destinés à être lus dans le but de préparer une deuxième visite, proposée aux familles cette fois par les élèves qui sont devenus à cette occasion les guides de l'exposition. Cette visite a eu lieu le samedi 11 juin et les lectures des enfants ont bien montré leur implication dans le projet.



élémentaire

D'autres évènements forts

Au mois de février, les enfants ont pu venir déguisés à l'occasion de carnaval. Ce fut une belle journée, durant laquelle les enfants ont pu bien s'amuser.

Début juin, trois enfants ukrainiens ont rejoint les effectifs de l'école élémentaire. Les enseignants ont été particulièrement touchés par l'accueil qui leur a été fait. Nos élèves se sont montrés particulièrement bienveillants à leur égard.

Le 25 juin, c'est avec un très grand plaisir que nous avons enfin pu partager une kermesse. Les enfants étaient fiers et heureux de chanter face à leur famille. Le repas et les jeux, organisés par l'APE ont remporté un grand succès.



Effectifs :

- CP-CE1 : 22 enfants - **Mme Mabbé JALOUX**
- CE1-CE2 : 19 enfants - **Mr Christophe SIVY**
- CE2-CM1 : 21 enfants - **Mme Jodie RIETSCH et Mr Marc DI POL**
- CM1-CM2 : 22 enfants - **Mme Chantal DUFOUR**
- Accompagnants d'Élèves en Situation de Handicap (AESH) : **Mmes Linda FENDER et Marjorie KARCHER**

La rentrée de septembre 2022

Pour cette nouvelle année scolaire 2022-2023, 81 élèves étaient inscrits à l'école. Le nombre d'élèves inscrits varie régulièrement cette année, notamment par l'accueil des élèves allophones.

Deux auxiliaires de vie scolaire (AESH) étaient présentes à la rentrée : **Linda FENDER** et **Marie-Josée EUDELIN** qui a désormais pris sa retraite. L'équipe enseignante lui souhaite une bonne continuation et une belle retraite bien méritée ! L'équipe a depuis accueillie **Marjorie KARCHER**.

Les cours de religion sont assurés par **Nathalie GARBACIAK**.

Les séances de foot ont été reconduites, pour le plus grand bonheur des enfants !

Les élèves ont toujours informatique une fois par semaine, avec **Chrétien TEMGOUA DONGMO**.

Cette année, à l'occasion du marché de Noël, les enfants ont pu présenter leur chorale de Noël le dimanche 4 décembre. De plus, les CM1-CM2 de la classe de **Chantal DUFOUR** ont pu présenter une pièce de théâtre, pour laquelle ils se sont beaucoup investis.

De beaux projets sont en cours à l'école. Nous souhaitons à tous, une très belle année 2023.





A.P.E.

Cette année 2022 fut riche en expériences pour notre nouvelle équipe de bénévoles ! Grâce à nos traditionnelles actions comme les ventes de miel, fromage et chocolat, nous avons pu participer au financement des différents projets des équipes éducatives des écoles, tels que des classes vertes, sorties scolaires, achat de matériels, et spectacles. Nous avons pu à nouveau organiser des manifestations festives pour les élèves et leurs parents qui nous avaient tant manqué pendant la crise sanitaire.

Lors des kermesses de fin d'année qui se sont déroulées au mois de juin, les enfants se sont amusés avec des jeux en bois, ils se sont transformés en princesses, super héros ou dinosaures grâce à nos maquilleuses.

Ils ont pu admirer un clown qui fabriquait des animaux fantastiques en ballon ou encore danser comme des fous lors d'une boum animée par un DJ.

Une restauration était aussi proposée grâce à l'engagement de nos bénévoles et l'aide de parents volontaires. Ainsi toutes les familles ont partagé un moment convivial autour d'une traditionnelle paire de knacks, d'une part de gâteau, d'un bretzel ou d'une crêpe.



Beaucoup de monde à la kermesse de l'école primaire.



Les bénévoles s'activent pour assurer la restauration.



Le stand buvette fortement sollicité.



Les enfants découvrent les jeux en bois.

MATZ



Kermesse de l'école maternelle, les jeux en bois sont appréciés.



Kermesse de l'école maternelle, les bénévoles au travail.

L'assemblée générale de septembre fut un réel succès car elle a permis d'accueillir cinq nouveaux membres au sein de l'association, qui ont déjà su communiquer leur enthousiasme et faire preuve de dynamisme.

En octobre ce fut la première édition de notre HALLOWEEN PARTY. Cet après-midi festif a réuni un grand nombre de sorcières, démons, fantômes et monstres pour un goûter en musique dans l'école élémentaire, monstrueusement décorée pour l'occasion.



Après-midi HALLOWEEN.

**Association Des Parents
d'Élèves de Matzenheim**

1 place de l'Eglise
67150 Matzenheim

ape.matz67150@gmail.com



Enfin, lors de la 20e édition du Noël Solidaire de Matzenheim des 3 et 4 décembre, nous avons pu régaler petits et grands avec notre vente de mannele fraîchement façonnés et cuits chaque matin par notre boulanger préféré (merci **M. PETRY** !). Et pour la première fois, nous vous avons proposé des kits de cookies et vin chaud confectionnés par nos membres.



Le chalet APE lors du marché de Noël.

L'APE Matz est ouverte à toutes celles et ceux qui souhaitent s'investir pour les plus jeunes et nous aider à organiser nos différentes activités. Si vous souhaitez nous rejoindre, n'hésitez pas à nous contacter, nous serons ravis de vous accueillir.

Laurine SCHWENCKE



Institut

« créer un climat évangélique »

L'instabilité du monde conduit chacun d'entre nous à s'interroger sur celui que nous souhaitons offrir à nos enfants pour demain. Un climat propice aux apprentissages, un climat propice au développement de la curiosité intellectuelle et culturelle, un climat serein tourné vers « l'autre » qui grandit l'individu dans ce qu'il a de plus noble et qui accueille en son sein pour protéger.

À ce titre, l'institut Saint Joseph, en mettant à disposition le bâtiment Mertian, désaffecté depuis quelques années, a permis à des familles ukrainiennes d'être à l'abri.

Aussi, l'abandon du masque et donc le retour des sourires présageait un regain d'optimisme. Les classes de cinquième ont retrouvé les montagnes de Courchevel pour le séjour ski. La classe de 6ème Athéna a pu présenter son spectacle autour de la mythologie en fin d'année. La troupe des arts du spectacle a foulé la scène de la salle des fêtes pour mettre en lumière des talents de comédiens et de magiciens. La classe de 6ème Botanica a joué les programmeurs dans un atelier de robotique. La classe de 5ème médiévale a vécu une journée de rentrée au son des combats de chevalier et sur des airs d'amours courtois. Là encore, il ne s'agit que de quelques exemples car la liste des activités emmenées par les équipes pédagogiques ne peut être exhaustive.



Les internes, quant à eux, ont vécu une journée de rentrée et d'intégration à Europa Park afin de tisser des liens solides entre eux. Ils ont ensuite rencontré leurs aînés pour écouter diverses anecdotes sur leur passage à l'internat de Matzenheim des années plus tôt.

Deux nouvelles options ont également vu le jour à Saint Joseph. La première baptisée « **Cadets de la sécurité civile** » permet à 16 élèves engagés volontaires de se former à la prévention de tous les risques. Encadrée par les pompiers du SDIS, cette option a pour vocation de renforcer les savoirs et les pratiques autour de la sécurité civile mais aussi des valeurs de la république et de la citoyenneté.

La seconde option, BIA (brevet d'initiation aéronautique) dirigée par **Corinne Ménétré**, officier RC de l'armée de l'Air et de l'Espace, prépare les élèves à l'obtention d'un diplôme d'ingénierie.

Au niveau de la Pastorale, le groupe « enracinés » a repris du service pour des temps d'échanges et de prières tous les vendredis sur la pause méridienne.

La mobilisation des élèves a été également très importante en faveur d'actions de solidarité : collecte pour l'Ukraine, collecte de produits d'hygiène à destination des étudiants de Strasbourg menée par les élèves du primaire ou encore pour la Côte d'Ivoire.



St Joseph

L'école élémentaire, comme à son habitude, a été très active. Celle-ci a obtenu le label génération 2024 en faveur du sport à l'école. Les élèves ont aussi participé à de nombreux concours, comme celui du Scrabble ou dans le domaine des sciences, tout en continuant de manière régulière à investir la cuisine pédagogique pour confectionner de bonnes pâtisseries tout en s'adonnant aux mathématiques.

Une sortie à l'Opéra du Rhin leur a permis de découvrir à la fois ce haut lieu culturel mais aussi de se familiariser avec le chant lyrique autour des œuvres du japonais Miyazaki, célèbre pour son film d'animation « mon voisin Totoro ».

L'établissement n'a pas omis de célébrer ses deux pères fondateurs, Eugène Mertian et Marcellin Champagnat, en leur consacrant une journée rythmée par des jeux de piste et des micro-trottoirs.

La création des Olympiades de l'établissement et le retour des événements majeurs comme la journée Portes Ouvertes, animée par les élèves eux-mêmes, ou le marché de Noël tout récemment augurent le gain d'optimisme tant attendu.

Ludovic TESTA, chef d'établissement

*«Un sourire coûte moins cher que l'électricité mais il donne autant de lumière»
Abbé Pierre.*



Son périscolaire



Accueil périscolaire

Pour l'année scolaire 2021-2022, l'accueil périscolaire a accueilli une moyenne de 55 enfants sur le temps méridien et une trentaine d'enfants en accueil du soir.

Sur le temps de la restauration scolaire 3 services sont proposés : pour les élémentaires de 11 h 30 à 12 h 15 et de 12 h 25 à 13 h 10 et pour les maternelles de 12 h 10 à 12 h 45.

Pour orienter nos activités, nous avons choisi comme thème « **Il était une fois...la vie** » la célèbre série éducative de tous les petits curieux, enfants ou adultes, qui ont, un jour, plongé dans cette série animée où Maestro, Pierre, Pierrette, Teigneux et Nabot nous emmènent visiter le corps humain. Nous avons donc revisité en fonction de nos thématiques de l'année soit « Il était une fois...les découvreurs, le bien être, notre Terre, la galaxie et les artistes » et avons utilisé les personnages comme fil conducteur.

Cette année « **un anim, une année, un projet** », issue d'une réflexion globale, permettra à tous, enfants et animateurs de s'inscrire dans une dynamique de projet à l'année. Les enfants s'inscrivent au trimestre dans le projet qui les intéresse avec la possibilité de poursuivre tout au long de l'année. Une organisation de l'atelier est mise en place à jour et heure fixe. Il est important que l'enfant puisse se positionner et s'investir sur la continuité d'un projet.

- **Projet anti-gaspillage et gestes d'éco-citoyenneté**, le but étant de sensibiliser les enfants pour lutter contre le gaspillage alimentaire en leur apprenant des gestes d'éco-citoyenneté. De nombreuses activités variées ont été proposées tout au long de l'année.
- **Projet Art-peinture**, le principe est de faire découvrir aux enfants différentes techniques de peinture sous différentes formes mais aussi de développer la motricité fine. L'objectif de cet atelier est de permettre aux enfants de s'exprimer librement dans un cadre fixé au préalable. Tout en étant guidés dans leur création, les enfants peuvent laisser libre cours à leur imagination et tester les techniques sans contraintes.
- **Projet découverte des animaux du monde**, les lectures et comptines quotidiennes se basent sur le thème des animaux abordé sous différents angles.

Diana SAN JUAN ALVAREZ



Depuis la rentrée 2022, **Aurélia LASCHINGER** qui avait occupé le poste de directrice adjointe durant 3 ans a pris ses nouvelles fonctions de directrice au sein d'un autre périscolaire du territoire de la CCCE et notre agent de restauration **Nicolas POIRIER** a également rejoint une autre équipe.

A leur place, nous accueillons **Aimée DIETRICH** (directrice-adjointe) et **Stéphanie ZIMMERMANN** (agent de restauration). Tout au long de l'année 2022-2023, nous continuerons à faire du périscolaire de Matzenheim, un lieu où les enfants auront plaisir de venir s'amuser et découvrir.



Association des donneurs de sang

Matzenheim-Osthouse



Votre don est un acte citoyen, solidaire et libre qui permet de répondre à des besoins quotidiens de manière bénévole. Plus vous serez nombreux et réguliers à donner, plus nous pourrons aider ensemble les patients qui en ont besoin.

Chaque jour, nous avons besoin de sang pour accompagner une femme qui accouche, une personne accidentée de la route, un malade atteint de cancer... Les situations sont aussi variées que régulières. L'acte volontaire et bénévole de donner son sang est donc irremplaçable. **Vous êtes irremplaçables!**

Vous avez entre 18 et 70 ans révolus? Vous pesez plus de 50 kg? Bonne nouvelle, vous avez probablement un grand pouvoir, celui de sauver des vies en donnant votre sang!

Le don du sang à Matzenheim

| Année | Nombre de dons |
|-------|----------------|
| 2019 | 308 |
| 2020 | 336 |
| 2021 | 318 |
| 2022 | 340 |

Les bénévoles de l'association s'activent lors de chaque journée de don pour assurer une restauration de qualité... qui permet de reprendre des forces.



LAISSEZ-VOUS GUIDER



Votre préparation :

- Vous vous sentez en forme? Parfait, c'est donc le moment idéal!
- Prenez un bon petit-déjeuner ou un déjeuner équilibré avant de venir.
- Hydratez-vous: buvez de l'eau ou des jus de fruits avant, pendant et après le don. Évitez les boissons alcoolisées durant les heures qui précèdent le don.

Un accueil personnalisé :

8 à 10 min

À votre arrivée, notre équipe vous accueille et vérifie votre identité. Le questionnaire préalable au don vous est alors remis. Il est à compléter avant votre entretien médical.

Votre entretien médical : 5 à 6 min

Il s'agit d'un moment d'échange privilégié entre un médecin ou une infirmière et vous. Cet entretien confidentiel nous permet de garantir votre sécurité et celle des personnes qui recevront les produits sanguins issus de votre don.

S'il y a des contre-indications à votre don, la discussion continue! Notre équipe vous explique pourquoi ce n'est pas possible cette fois. Rassurez-vous, dans 90% des cas, vous pourrez revenir donner prochainement.

Un prélèvement rapide et adapté : 8 à 10 min

Le don de sang est réalisé en position allongée et sous surveillance. Le volume prélevé est adapté à chaque personne: il varie donc entre 420 et 480 ml, en fonction du poids et de la taille du donneur.

Un moment convivial à la Pause A+ : 20 min

Pour repartir du bon pied, prenez le temps d'apprécier notre collation en compagnie d'autres donneurs et bénévoles et de vous détendre sous l'œil bienveillant de notre équipe médicale.

À noter: Bien que le volume sanguin se reconstitue rapidement après un prélèvement, ne pratiquez pas d'effort physique intense dans les heures qui suivent le don.



A.A.P.P.M.A.

Pour sa première année complète depuis le début de la crise sanitaire, la saison de pêche a enfin pu se dérouler à nouveau normalement.

Au printemps, de nombreux bénévoles se sont retrouvés pour trois journées de nettoyage autour des étangs.

Ensuite les cinq manifestations proposées ont affiché complet : trois enduros 48 h, la pêche des jeunes et le concours inter-sociétés.



Avec une immersion de 350 kg de truites, l'inter-sociétés du 12 juin 2022 fut l'occasion pour le comité de fêter le 75ème anniversaire de l'association.

En effet, c'était en 1947, au lendemain de la guerre, que quelques copains ont décidé de créer une association de pêche à Matzenheim.

Aujourd'hui notre association se porte à merveille et les anciens peuvent être fiers de la relève !

Eric BOSCHENRIETHER

Fidèle à ses engagements, le comité a une nouvelle fois dédié son dernier enduro de l'année à l'association « Semeurs d'étoiles » venant en aide aux enfants malades et leurs familles.



Evasion

C'est reparti !

Après deux années compliquées en terme de fréquentation et d'organisation, nous avons enfin pu organiser notre traditionnel gala annuel en juin 2022.



Gala



Auto-moto Retro



Halloween



Noël

Tout au long de l'année, petits et grands se donnent du mal pour mémoriser plusieurs chorégraphies et faire en sorte que leur groupe évolue harmonieusement sur les musiques qu'ils ont choisies.

Alors quel plaisir pour eux que de pouvoir présenter à leurs parents, amis, papis et mamies le résultat de leur assiduité...

C'est toujours un grand moment d'angoisse que de monter sur scène même si parmi les adolescentes les plus âgées cela fait plusieurs années qu'elles participent à ce genre de démonstration.

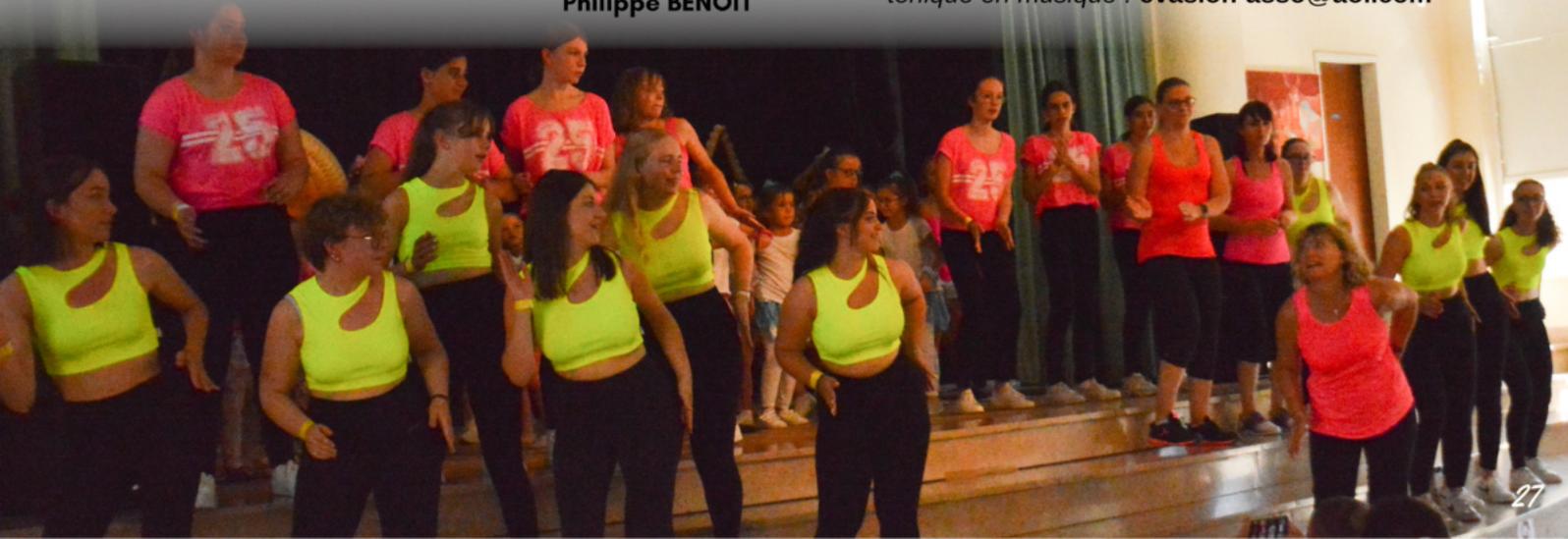
Au final tout ceci se passe toujours pour le mieux et même si le stress engendre quelques faux pas, seul un œil averti peut le déceler et pour le reste nous comptons sur l'indulgence du public qui de toute façon est conquis d'avance.

Philippe BENOIT



Gala

Les séances sont réparties par classe d'âge à partir de 3 ans. N'hésitez pas à nous contacter pour un cours d'essai. Des créneaux sont réservés aux adultes en soirée pour une gym-tonique en musique ! evasion-asso@aol.com





Section et

J'ai eu l'honneur de prendre le commandement de la section après le départ de **Christian GASSER** au 1er octobre 2022. Pour ceux qui ne me connaissent pas, je suis le sergent **Steve ECK**.

J'ai débuté en tant que sapeur-pompier volontaire à Matzenheim le 1er octobre 2007. J'ai fait de ma passion mon métier en 2013 en étant admis au concours de sapeur-pompier professionnel à Strasbourg après un passage à la Brigade de sapeurs-pompiers de Paris (BSPP). Toujours du côté professionnel, je m'apprête à poursuivre ma carrière en qualité d'officier après avoir décroché le concours de Lieutenant fin 2022.

Parmi mes hobbies, je pratique la course à pied ainsi que le Triathlon en club. En plus de l'amélioration de ma condition physique, j'ai toujours apprécié les valeurs véhiculées par ces sports, en particulier celles de cohésion et de dépassement de soi.

Je profite de ce hors-série pour remercier **Christian GASSER** pour ses 30 ans et 10 mois au service de la population de Matzenheim en tant que chef de section et son implication au sein de l'unité territoriale de Benfeld en tant que sapeur-pompier volontaire.

C'est sous l'impulsion de **M. Albert SCHERER**, chef de corps, qu'il a rejoint le corps des sapeurs-pompiers le 1er décembre 1991. A l'époque le déclenchement des interventions se faisait encore au moyen de la sirène située sur le bâtiment principal du collège St Joseph. Il a commencé les formations par le Brevet National de Secourisme et suite à la réussite de différents modules « incendie » et « secours à personnes », il est successivement nommé caporal, sergent, adjudant et adjudant-chef.

Il est promu Lieutenant honoraire le 1er octobre 2022.

Entre quelques formations et diverses interventions, il a également participé activement à la construction de l'actuelle caserne qui fut inaugurée en 2002.

Suite au départ de **M. Claude DRENTEL**, il est nommé chef de section le 1er août 2010.

En 30 ans de service, il a connu de multiples réformes dont la plus importante fut la départementalisation en 2007. De par son caractère jovial, il a su s'imposer et mener à bien ses différentes missions. Il décide de mettre un terme à son engagement au 1er octobre 2022.

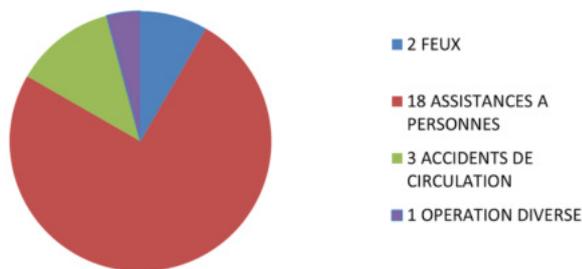


Christian GASSER



Steve ECK

REPARTITION DES 24 INTERVENTIONS de 2022



L'effectif la section compte 7 sapeurs-pompiers dont :

- 3 sous-officiers
- 4 hommes du rang

En terme de formations et de promotions :

- l'adjudant-chef **Christian GASSER** a été promu au grade de Lieutenant honoraire,
- le sapeur **Alexandre STEINER** a été promu au grade de sapeur de 1ère classe,
- le caporal-chef **Mickaël ERTZ** a validé la formation de conducteur engin-pompe.

Une 8ème personne vient d'entamer son processus de recrutement.

Si vous souhaitez vous mettre au service de la population, réaliser un engagement civique, vous engager dans une aventure mêlant action, don de soi et aide à autrui, n'hésitez pas à prendre contact avec moi-même ou avec la Mairie qui transmettra.



Steve ECK

Amicale des Sapeurs-pompiers



Au nom de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers de MATZENHEIM, je tiens à vous présenter pour cette nouvelle année mes vœux les plus sincères à vous et vos familles. Qu'elle vous apporte, joie, bonheur, santé et réussite professionnelle.

Je vous ai présenté dans la revue de l'année dernière le sens de notre amicale afin que vous puissiez saisir la différence avec le monde opérationnel de notre section.

L'Amicale est composée de tous les sapeurs-pompiers, actifs ou vétérans qui ont été un jour opérationnels et qui souhaitent s'investir dans les différentes manifestations auxquelles nous participons ou que nous organisons.

Cette année, **Christian GASSER** a mis fin à ses fonctions opérationnelles au sein de la section mais restera bien entendu dans l'amicale où il tient depuis de nombreuses années la fonction de trésorier.

Bien entendu, afin de garder une très grande cohésion de groupe, chaque membre de l'amicale peut à tout moment suggérer un avis qui sera soumis à tous les membres puis validé à la fin par le comité.

Concernant les calendriers, je tiens à vous remercier pour votre accueil lors de notre passage.

Cet argent sert dans un premier temps à payer nos assurances en cas d'accident en intervention, une assurance vie, diverses assurances obligatoires pour nos épouses. Le reste de nos ressources est obtenu lors de manifestations comme le marché aux puces et finance notre Sainte Barbe.

Le comité :

Président : **Francis VAILLY**

Vice-président : **Julien KIPP**

Trésorier : **Christian GASSER**

Secrétaire : **Cyril GREVISSE**

Cette année, pour le repas de la Sainte Barbe, nous sommes rendus au restaurant de « la Charrue » à SAND après plusieurs années passées au restaurant de notre village.

Montrer son soutien à un jeune restaurateur originaire du village qui a repris le restaurant était une évidence pour tous.

Nous avons également fait un chèque de soutien à une famille sinistrée. Cela représente un geste et une action forte de notre amicale.

Au niveau sportif, une fois encore, **Steve ECK** (qu'on ne présente plus) s'est qualifié pour la finale nationale du cross.

Une fête de Noël pour les enfants a été organisée pour les petites têtes blondes des membres de notre Amicale.

L'Amicale est également représentée dans le Comité des Fêtes qui tout au long de l'année est présent dans les diverses manifestations.

Pour finir, je tiens à remercier nos épouses qui s'investissent avec nous tout au long de l'année afin de nous épauler pour le bon déroulement des différentes manifestations.

Francis VAILLY





Football Club

Le FC Matzenheim poursuit son développement année après année : 25 équipes pour plus de 270 licenciés(e)s cette saison. Les équipes jeunes en entente avec le FC Rossfeld continuent d'attirer et fidéliser de nombreux joueurs. Les 2 ou 3 équipes de chaque catégorie donnent à chacun la possibilité d'évoluer à un niveau de pratique qui lui correspond.

Les féminines ne sont pas en reste. Les U11F coachées par deux jeunes éducatrices **Méline** et **Maelys** évolueront au printemps en foot à 8 (demi-terrain de football comme leurs camarades garçons du même âge) après une très belle première partie de saison.

Si vous souhaitez inscrire vos enfants ou si vous souhaitez rejoindre le club comme joueur sénior, dirigeant, arbitre ou bénévole, le Football Club de Matzenheim vous ouvre ses portes et pourra vous accueillir dans sa grande famille.

Le FCM à PARIS

En ce début de saison sportive, le FC Matzenheim a été invité par la FFF à Paris.

Dans un premier temps, **Laura** et **Guillaume** respectivement en charge de la communication du club et de la vie du club-house se sont déplacés le 30 septembre pour une réunion d'information dans le cadre du projet « Club lieu de vie » et le programme « Fier d'être bleu ».

Puis, le week-end du 15 octobre, **Lucas** et **Damien**, deux de nos éducateurs U18, se sont rendus à Clairefontaine pour visiter les locaux d'entraînement de l'équipe de France et le célèbre château, une opportunité donnée à différents dirigeants en France qui s'investissent dans leur club.



Les vainqueurs de la Matz'cup

Stage de foot

Autre événement sportif phare du club, le traditionnel stage de football des vacances d'avril a eu lieu une nouvelle fois sous un magnifique soleil, avec la participation de plus de 120 jeunes de 5 à 13 ans. Réel succès chaque année, vous pouvez retrouver des photos et des épisodes vidéo retraçant la semaine de stage sur la page Facebook du club et sur YouTube en tapant « FC Matzenheim » !

Matz' Cup 2022

Le 27 août dernier avait lieu notre traditionnel tournoi de début de saison regroupant de nombreuses belles équipes des catégories U9 - U11 et U13, un réel rendez-vous de début de saison pour plusieurs clubs qui reviennent chaque année avec plaisir et engouement.

Petite nouveauté pour cette édition 2022 : une application a permis à l'ensemble des joueurs, éducateurs, parents et supporters de suivre le programme, les résultats et les classements en direct sur leur smartphone. Le rendez-vous a déjà été programmé le samedi 26 août 2023 pour la prochaine édition.



Matzenheim

Tournoi FIFA

Le club a également renouvelé l'expérience virtuelle d'un tournoi de jeu vidéo comme lors des confinements liés au Covid. Les participants se sont cette fois-ci retrouvés directement au club afin de s'affronter sur les terrains virtuels ! Une trentaine de jeunes joueurs étaient réunis une journée durant les vacances scolaires d'octobre pour y participer.



Marché aux puces

Le traditionnel marché aux puces en partenariat avec l'amicale des sapeurs-pompiers a eu lieu le 3 avril 2022. Malgré la météo digne d'un mois de décembre, les exposants et visiteurs ont circulé dans les rues de la commune. Les bénévoles du club garderont en souvenir le montage des chapiteaux et barbecues sous la neige pour cette édition.



Le Comité remercie la municipalité, les collectivités, les sponsors pour leur soutien, tous les éducateurs, dirigeants, entraîneurs, bénévoles et parents de jeunes pour l'aide apportée tout au long de la saison.

Sébastien WURRY

Pour rester informé ou nous contacter :

- **Paulo POMMIER**, Responsable des jeunes :
Tél. 06 49 64 11 41 / E-mail : paulo030596@gmail.com
- **Sébastien WURRY**, Président :
Tél : 06 61 40 08 67 / E-mail : presi-fcm@hotmail.fr
- **Club house** : Tél : 03 88 74 10 19
E-mail : matzenheim.fc@alsace.lgef.fr
ou fcmatz67@gmail.com
- Profil **Facebook** / **Instagram** : FC MATZENHEIM

Calendrier des manifestations 2023 :

- 28 janvier 2023 : LOTO
- 2 Avril 2023 : MARCHÉ AUX PUCES
- 24 au 28 Avril 2023 : STAGE DE FOOT
- 27-28-29 Mai 2023 : FESTIVITES 100ème ANNIVERSAIRE
- 26 Août 2023 : MATZ'CUP



Sa bibliothèque



Plaisir de lire

La bibliothèque municipale gérée par l'association « **Plaisir de lire** » propose, depuis 34 ans, de nombreux ouvrages (livres, magazines, BD, Album, etc) sur un maximum de thèmes aux habitants de la commune et des environs en partenariat avec la Bibliothèque d'Alsace qui complète le fond documentaire par des prêts de tous types : livres, CD, DVD.

En complément de son activité principale, l'équipe de bénévoles propose diverses animations dont cette année un bricolage de Noël pour les enfants.

Les écoles de la commune ont fait leur retour à la bibliothèques après une interruption des 2 années de pandémie.

Le dimanche 12 juin, les lecteurs de tous horizons sont venus faire le plein de nouvelles lectures au **TROC LIVRE** dont c'était la 4ème édition.

En 2022, **Sandra NOEL**, auteure locale de romans policiers a honoré de sa présence la manifestation par une séance de dédicaces et les échanges avec les lecteurs sur son activité d'écrivaine.

Le soleil, le café, les gâteaux faits maison et surtout l'offre qui s'enrichit grâce à une participation de plus en plus importante du public ont, également, contribué à donner à cette matinée un caractère convivial.

Rendez-vous est pris pour la 5ème édition le 11 juin 2023.

Plusieurs projets sont en cours d'élaboration pour l'année 2023 tels que la participation à la prochaine **Nuit de la Lecture**, sur le thème de « La Peur » ainsi qu'au 1er Prix Littéraire mis en place dans la communauté de communes.

Une résidence d'artiste est également en cours d'élaboration. Toutes les informations concernant ces animations seront publiées sur la page Facebook de la bibliothèque, sur l'application Panneau-Pocket ainsi que dans le bulletin communal au fur et à mesure de leur finalisation.

Pascale Grandclaude



bricolage de Noël



Les permanences de la bibliothèque assurées par les bénévoles de l'association sont :

- hors vacances scolaires : mardi de 13 h 30 à 15 h 30, mercredi de 17 h 00 à 18 h 30
- toute l'année : samedi de 10 h 00 à 12 h 00.

Tarifs annuels : 12 € la carte familiale, 7 € la carte individuelle, gratuit pour les enfants de moins de 16 ans.

Renseignements : Pascale GRANCLAUDE BENCHIMOL 06.07.57.42.45



Troc Livres



Pétanque club



En 2022, le club de pétanque de MATZENHEIM a agrandi ses terrains passant de 17 à 23 pistes.

Avec l'aide de plusieurs membres que je remercie, nous avons également mis de nouvelles poutres sur l'ensemble des terrains ainsi qu'un éclairage led sur le nouveau terrain.

Nous avons participé à l'acquisition, conjointement avec la commune, de 7 nouveaux arbres qui bordent le terrain et apporteront à terme un ombrage bienvenu.



préparation du terrain avant plantation



le nouveau terrain de pétanque en travaux



La plantation des arbres qui bordent le terrain.

Cette année, la météo était avec nous et nous avons pu organiser 4 beaux tournois dont un semi-nocturne au mois de juillet. Ce dernier a eu un beau succès avec 64 équipes engagées ; de nombreux Matzenheimois sont venus y déguster de bonnes tartes flambées.

Le club compte actuellement 50 membres. Nous relançons un nouvel appel aux habitants du village, petits et grands, qui souhaitent pratiquer la pétanque dans une bonne ambiance. La carte d'adhésion au club sera disponible auprès des membres du Comité au prix de 20 € à partir du mois de mars.

Les entraînements ont lieu le mardi et le jeudi de 19h15 à 22h30 du 1er mars au 31 octobre.

Thomas MILLY

petanquematzenheim@yahoo.com



Comité

Voici quelques clichés qui résument les manifestations organisées par le Comité des Fêtes qui regroupe des membres des associations locales et des bénévoles.



Vente de fleurs



Fête nationale



des fêtes



Inauguration de la salle PANAMA



La salle est disponible à la location pour les fêtes de famille des matzenheimois en journée.

Pour obtenir des renseignements contactez la mairie.



Auto-moto Rétro



Merci à tous pour votre implication qui permet d'animer la commune !



Noël

Après presque 3 années sans une véritable édition du marché de Noël, tous les bénévoles, anciens et nouveaux, autour de leur nouvelle présidente, avaient à cœur de faire de cette 20e édition, celle du renouveau.

Gardant toujours à l'esprit le message initial de solidarité et de partage qui a animé tant de bénévoles depuis la 1re édition, chacun a donné de son temps et le meilleur de lui-même pour que ce marché soit une réussite.

Aussi, soyez tous remerciés pour cette belle et généreuse implication !



Les bénévoles en action pour l'installation des chalets



Le concert des enfants des écoles

Solidaire



Quel plaisir, en effet, d'agir dans la joie et la fraternité afin de permettre à l'association **VOZAMA** de redonner le sourire aux enfants et l'espoir aux parents de Madagascar par des actions concrètes et diverses (dons alimentaires, éducation, reboisement, construction d'adductions d'eau...). Cette année, le comité de Noël Solidaire a donc décidé de reverser la somme de 3000 € à l'association VOZAMA.

Si vous aussi, vous voulez nous rejoindre dans cette belle aventure et donner votre temps pour une noble cause, n'hésitez pas à nous rejoindre pour la prochaine édition.

Nathalie SCHNEPF



L'équipe buvette a été fortement sollicitée.



Une partie de l'équipe du stand crêpes.



Les métiers d'antan ont toujours du succès



Beau succès pour le sanglier à la broche offert par les chasseurs .



La troupe de théâtre des enfants emmenée par Chantal DUFOUR ...et leurs techniciens.



Les spécialistes des marrons chauds.



Forte affluence au stand restauration



Remise d'un chèque de 3000 € à l'association VOZAMA



Clubs de loisirs

Atelier tricot - Tous les jeudis après-midi de 14 h 00 à 18 h 00. Que vous soyez débutante ou experte, venez les rejoindre dans une ambiance amicale.



Jeux de société - Les séances se déroulent le mardi tous les 15 jours de 14 h 00 à 17 h 00. Vous pouvez contacter **Marlène FRENOT** au 03.88.74.25.28

Les personnes intéressées peuvent s'adresser à **Christine PIAT** au 06.87.43.91.53

Scrabble - Rendez-vous tous les vendredis de 14 h 00 à 16 h 00. Il suffit de frapper à la porte pour vous joindre au groupe qui vous accueillera avec grand plaisir.



Toutes ces activités sont gratuites et se déroulent dans la **salle située au rez-de-chaussée de l'ancienne école primaire, 2 rue du stade**, mise à disposition par la mairie.

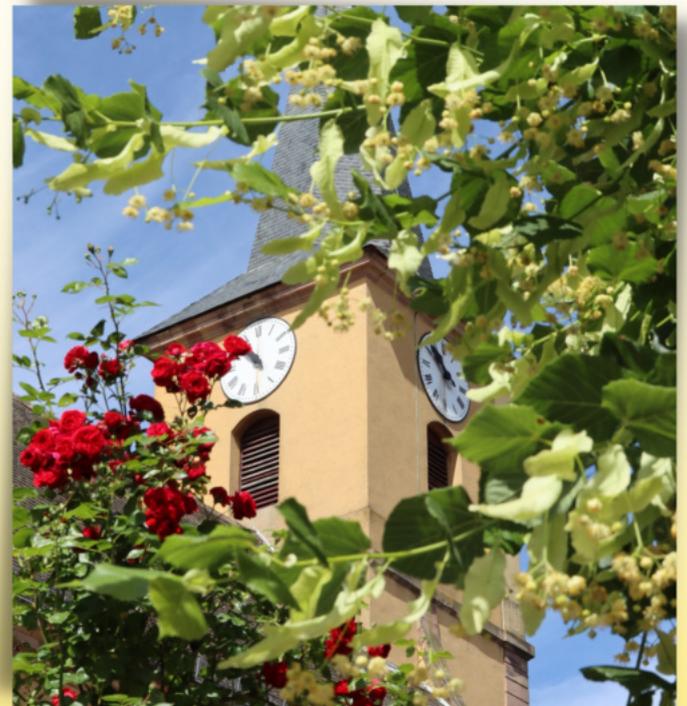
Deux associations traditionnellement présentes dans la revue annuelle communale n'ont pas souhaité faire de publication pour 2022, il s'agit du **CALM - Cercle d'activité et de loisirs de Matzenheim** - et de l'association **Syndicat des Arboriculteurs Osthouse-Matzenheim**.



Association Une Image, Une Histoire

Cet été vous avez sans doute aperçu un groupe de photographes dans les rues de Matzenheim, appareils photo prêts à immortaliser les lieux pittoresques du village. Vous nous avez certainement aussi rencontré lors des Journées d'octobre de Benfeld ou lors de l'exposition du jardin à Sand.

Nous faisons partie d'une toute jeune association créée en 2021 basée à Sand et à Westhouse, comptant 13 membres. Notre objectif est de partager nos expériences photographiques lors de nos rencontres bimensuelles, d'améliorer nos techniques et surtout de prendre du plaisir à faire de la photo.



Si l'aventure vous tente, n'hésitez pas à venir grossir les rangs de l'association.

Coordonnées de l'association **UNE IMAGE UNE HISTOIRE**

Président **Pierre SCHAETTEL** Tél 06.01.44.47.74

Mail : asso.image.histoire@gmail.com

Vous retrouverez sur le site internet de la commune une sélection de photos prises dans le village.

« Bonnets roses »

M. le Maire ayant sollicité notre groupe de tricot pour participer au **challenge « Mon bonnet rose »**, nous avons décidé de nous y inscrire afin d'apporter notre soutien et notre contribution dans ce combat contre la maladie en offrant ces bonnets si nécessaires pour l'esthétique mais aussi pour le confort et le réconfort des malades qui en ont besoin dans leur quotidien.

Sans expérience dans l'organisation de ce challenge, nous avons contacté la Mairie d'Uttenheim qui l'avait fait en 2021 ; leurs conseils nous ont été d'une grande utilité.

Inscription faite sur le site du challenge, nous avons pu télécharger les affiches et les patrons des modèles nécessaires à la confection de ces bonnets.

La collecte des t-shirts a été lancée via le bulletin communal et Panneau-Pocket par la mairie. L'appel lancé a aussi incité des personnes à venir nous rejoindre.

Nous avons collecté plus de 1 000 t-shirts qui nous ont été généreusement offerts par les habitants de la commune ainsi que par les proches et connaissances de notre groupe et également le magasin Leclerc d'Erstein ainsi que le collège Saint Joseph.

Durant le mois d'octobre nous nous sommes réunies tous les jeudis après-midi de 14 h 00 à 17 h 00 dans la salle BONN pour :

- **Trier les sacs de t-shirts** afin de garder les grandes tailles pour faire la base et les plus petites pour le haut des bonnets et aussi la découpe de motif afin d'égayer les bonnets en les personnalisant de façon originale. (**)
- **Tracer et découper les pièces** avec des patrons rigides, réalisés par **M. Louis ZELLER** (que nous remercions vivement), aux dimensions requises facilitant la découpe.
- **Épingler les pièces** en deux étapes afin de confectionner une première partie à coudre et ensuite une deuxième pour le montage du haut du bonnet. Les coutures ont été réalisées à la machine par nos couturières.

Challenge réussi !
547 bonnets



18 personnes ont participé, dont 7 couturières, certaines ont apporté leurs machines et d'autres ont terminé la couture à leur domicile

Après avoir contacté la **Ligue d'Alsace contre le cancer** celle-ci nous a donné les coordonnées de l'association « **Vivre comme avant** ». Sa représentante, **Mme BAUMANN**, est venue chercher les bonnets fin octobre. Nous avons organisé une petite remise officielle en présence des membres du groupe de tricot autour d'un café et d'une part de kougelhof. Les bonnets ont ensuite été redistribués à la clinique Rhéna et à l'ICANS début novembre.

Au niveau national **52 870** bonnets ont été collectés dans le cadre du challenge 2022.

Christine PIAT



** les t-shirts non utilisés et les chutes ont été remis à la croix rouge d'Erstein pour recyclage



Club « déco »

Une équipe de passionnées de décoration se retrouvent chaque lundi pour confectionner les décorations qui seront utilisées pour agrémenter les extérieurs de la commune.



Après les papillons et les drapeaux des jeux Olympiques, cette année, ce sont d'anciens panneaux de bois qui ont connus une seconde vie en étant peints sur le thème de Matzenheim : ses associations, son cadre de vie...

Tous les lundis de 14 h 00 à 16 h 00, les artistes rivalisent d'imagination pour concevoir des décorations pour les sapins de Noël, Pâques et pour la période estivale.

Pour les rejoindre, vous pouvez contacter **Chantal BAUMERT** ou vous adresser à la mairie qui transmettra.



Les bénévoles de l'atelier peinture au travail ... en haut remise en état des décorations de Noël et en dessous décoration des cadres



et fleurissement

Le 11 octobre, les bénévoles qui participent au fleurissement, les membres du club « déco » ainsi que les employés communaux accompagnés du Maire et de ses adjoints ont visité l'entreprise **NUNGESSER Semences à Erstein.**

Semencier français depuis 1973, l'entreprise est spécialisée dans les semences utilisées dans le cadre de la renaturation et la végétalisation de sites paysagers. Après une explication, par **Lucie HEITZ**, des techniques employées pour produire des semences, le groupe a pu visiter les ateliers.

L'entreprise cultive des fleurs sauvages pour favoriser la biodiversité via sa propre filière de production de plantes sauvages d'Alsace (*).



(*) N'hésitez pas à consulter les vidéos ci-dessous :

<https://youtu.be/8malEfuS7i4>

<https://youtu.be/JGzlaZ9QNjk>



En 2023 vous aurez du pot !

Le thème de la décoration d'été 2023 sera « le pot » ...
Vous découvrirez bientôt toute l'imagination de l'équipe pour égayer les parterres fleuris.



Travaux publics et privés
Revêtements enrobés - Voirie industrielle
Terrassement - Canalisation

PONTIGGIA

www.pontiggia.fr

Eclairage public et sportif
Réseaux électriques extérieurs
Signalisation horizontale, verticale et temporaire
Aire de jeux - Skate-park - Sol coulé

7 rue de Sélestat 68180 HORBOURG-WIHR
Tél: 03 89 23 03 29 Fax: 03 89 24 31 90
horbourg@pontiggia.fr

SG Services



- *Multiservices*
- *Dépannage informatique*
- *Travaux de rénovation*



Serge Gentner
06 33 98 09 52
SGServices67150@gmail.com



Du lundi au samedi de 9h à 20h

Deppen
imprimerie

PAO...
Impression
Offset & Numérique
Finition

B.P. 30010 - Z.I. Krafft
67151 Erstein Cedex
 03 88 98 21 08
 03 88 98 60 94
 pao@imprimerie-deppen.fr
 www.imprimerie-deppen.fr



Concours de fleurissement

C'est par une belle journée ensoleillée du mois d'Août que le jury des maisons fleuries a sillonné les rues de notre village. Le jury constitué de bénévoles et professionnels des villages voisins a dû départager une quarantaine de propriétés fleuries. Après une année pluvieuse en 2021, l'année 2022 a été marquée par la canicule qui n'a pas facilité le travail de fleurissement.

Finalement, ce sont **25 lauréats** qui ont été retenus.

Toutes nos félicitations aux heureux gagnants et nous renouvelons nos encouragements à ceux et à celles qui n'ont pas été primés cette année.

Bravo et merci aux personnes qui embellissent leur maison et leur cour pour créer un cadre de vie plus agréable.

Les lauréats 2022 seront invités à la remise des prix le samedi 18 mars 2023.



- STAHL Pierrette** - 11 impasse des Pêcheurs
- GREVISSE Evelyne** - 2 rue des Colchiques
- ARNOLD Didier** - 20 rue de l'Ill
- SCHERER Albert** - 24 rue Chanoine Mertian



- RIEG Bernard** - 20A rue de Sand
- MULLER André** - 9 rue de Heussern
- WENGER Marc** - 19 rue Frédéric Mistral
- VALZER Jean-Noël** - 18 rue Frédéric Mistral
- MURA Rémy** - 19 rue de l'Ill
- BUR Paul** - 17 rue de l'Ill
- SCHNEPP Jean Claude** - 6 hameau de Werde
- JAGGI Serge** - 10 impasse du Lavoir



- PETON Yvon** - 3 rue de la Valériane
- MONTIGEL Guy** - 1 rue de la Valériane
- LE MOAL Jean-Pierre** - 2 rue du Ried
- HEINKEL Paul** - 9 rue de Boofzheim



- MUCELLI Daniel** - 6 rue Jean-Sébastien Bach
- LORUSSO Giulio** - 4 rue Jean-Sébastien Bach
- GREVISSE Cyril** - 1 rue du Stade
- GROSS Violette** - 3 rue du Stade
- SOS Jeanne-Marie** - 10 rue Frédéric Mistral
- NOBLOCH Olivier** - 18 rue de l'Ill
- MOENCH Christian** - 26 rue Jean-Sébastien Bach
- BOSCHENRIETHER Eric** - 5 rue du Stade
- MICHOT Bernard** - 5 impasse des Pêcheurs



Les membres du jury du concours 2022 à l'issue de leur tournée.

Le 13 juillet 2022, le **Comité Départemental des Villes et Villages Fleuris** a visité notre commune. A cette occasion quelques conseils ont été formulés pour l'entretien de certains espaces fleuris, mais surtout le jury a confirmé le maintien de la commune dans la catégorie « **3 fleurs** ». Bravo à tous ceux qui ont œuvré à ce succès !



Vie paroissiale



Après s'être débarrassé des derniers soubresauts du COVID-19 pendant le temps de Noël, l'année paroissiale 2022 a démarré, dans le cadre du Synode sur la Synodalité, sous le signe de la concertation. En effet, répondant à l'appel du Pape François, chaque paroissien, en groupe ou individuellement, a exprimé sa vision future de l'Eglise afin de faire germer des rêves et faire fleurir des espérances... Toutes ces propositions sont dorénavant en discussion au niveau continental et devraient aboutir à un document de synthèse fin 2023.

Cette année, notre église, a été mise à l'honneur pendant le temps de Carême et le temps Pascal puisque pas moins de 7 célébrations, du « Chemin de Croix » à « la Pentecôte », ont eu lieu. Le temps fort de cette période a été la célébration communautaire de l'Ascension avec les chorales sainte Cécile presque au complet. Quelle joie de revoir une église remplie de fidèles chantant d'un même cœur !

D'avril à juin, les enfants de Matzenheim ont célébré, dans les autres églises de la communauté, les étapes importantes du jeune chrétien : profession de foi à Benfeld, première communion à Westhouse, confirmation à Rhinau. Bravo à tous ces jeunes !

Pendant les vacances estivales, mariages et baptêmes se sont succédés de nouveau à un rythme normal. Félicitations aux jeunes mariés et aux nouveaux baptisés !

Fin août, à l'initiative d'**Hildegarde KNEIPP**, les servants d'autel de la paroisse se sont retrouvés, pour l'après-midi annuelle récréative avec tout d'abord, un rallye révision sur un parcours reliant les différents calvaires de Matzenheim, puis, une chasse au trésor liturgique dans l'église. L'après-midi s'est terminée par un repas pizzas où chacun a partagé ses souvenirs de vacances dans la bonne humeur.

La rentrée s'est faite comme chaque année, sous le signe du Temps pour la création. Effectivement, pendant tout le mois de septembre, alors que les feuilles tombent, l'Eglise verdit et s'unit afin de prier pour notre Terre et pour sa protection.

Début octobre, notre paroisse a été profondément touchée par la disparition de Marlyse qui rendait vivant, quotidiennement, le message évangélique ! Fidèle à Dieu, elle avait, inlassablement, par son service, aidé de nombreuses personnes, petites ou grandes, à cheminer avec confiance et espoir, vers un monde meilleur.

Cette année, c'est une veillée de Noël particulière qui s'est déroulée à Matzenheim puisqu'elle a été organisée pour les ukrainiens, réfugiés au sein de notre commune. Cette célébration en langue ukrainienne, présidée par Taras Kurtyniuk selon le rite gréco-catholique, était bien différente de nos célébrations joyeuses habituelles mais, avec solennité, elle a rapidement emporté l'assemblée au pays des « Tserkvas [Eglise en ukrainien] » en bois, de la région des Carpates ukrainiennes, bien loin de Matzenheim.



Août 2022 - après-midi récréative des servants de messe

Enfin, on a assisté au retour des « rois mages » dans les rues de notre village entre Noël et le jour de l'An. Les servants d'autel sont en effet venus visiter les foyers et apporter la paix et la joie aux habitants en échange d'un don qu'ils reverseront en partie au profit d'enfants défavorisés.



1ère communion à Westhouse : Elsa - Maxime - Léna - Gauthier - Faustine - Hugo - Léo



Solidarité Ukraine

Le guerre en UKRAINE a déclenché une crise majeure au niveau mondial qui a eu des impacts jusque dans notre village qui a accueilli des réfugiés.

La situation d'urgence à quelques milliers de kilomètres de chez nous a suscité un élan de générosité auquel vous avez été nombreux à répondre.

Ainsi, début mars, **Franck Augustin**, dirigeant de la société Transport routier d'Alsace (TRA), et **Jacques et Anne Korczak**, gérants de la brasserie artisanale Matten, ont décidé d'envoyer un convoi humanitaire à la frontière polono-ukrainienne, afin de venir en aide aux réfugiés.

Le 24 mars un camion de 40 tonnes chargé de 30 palettes a parcouru 3000 km (aller-retour) pour rejoindre Przemyśl en Pologne et livrer sa précieuse cargaison.



Suite à la requête de la préfecture visant à identifier les structures qui pourraient permettre l'accueil de réfugiés et en accord avec l'association de gestion de l'Institut St Joseph, le bâtiment du "Juvénat" a été proposé. En effet, inutilisé depuis quelques années, mais en relativement bon état, il offrait une solution qui pouvait être mise en œuvre rapidement. Ainsi en quelques semaines il a été remis aux normes par l'ADOMA (filiale de CDC Habitat) qui gère l'insertion par le logement.

Mi-mai, la municipalité de Matzenheim a organisé une collecte de jouets en vue de l'arrivée prochaine de réfugiés ukrainiens. Les habitants se sont mobilisés : des puzzles, des jeux de construction, des peluches et des jeux en extérieur ont été offerts en prévision de l'arrivée de jeunes Ukrainiens.

A compter de juin, plusieurs groupes de réfugiés ont commencés à se succéder à Matzenheim.

Quelques enfants en âge scolaire ont rejoint les écoles maternelle et élémentaire ainsi que le collège. Saluons l'implication des enseignants qui malgré la barrière de la langue ont fait de leur mieux pour tenter de les intégrer.

Invités lors de la soirée du 14 juillet les réfugiés présents ont participé avec enthousiasme à cette soirée durant laquelle nous avons pu entendre quelques chants interprétés par l'une des réfugiées.

Il en a été de même lors du concert des enfants des écoles lors du marché de Noël, durant lequel une trentaine d'ukrainiens de tous âges se sont réunis en chorale pour interpréter quelques chants de Noël.



A l'occasion d'une visite au collège de Matzenheim, M le député **Charles SITZENSTUHL**, accompagné de **Laurent JEHL**, a pu rencontrer plusieurs réfugiés le vendredi 18 novembre. Après quelques échanges durant une séance d'apprentissage du français, ils ont pu visiter les installations mises à disposition et s'informer sur leurs conditions d'hébergement.



En bref...



La **fête des aînés** -
une bonne table autour d'un jambon braisé



Remise des prix du **concours des maisons fleuries** lors du vin d'honneur du 8 mai.



Mise en place de la nouvelle limitation de vitesse à **40 km/heure** dans la commune.



Les immeubles « **CARRÉS de L'HABITAT** » sortent de terre.



Le « **Cœur de village** » continue de se transformer.

En bref ...



Les participantes aux 6 ateliers « **Plaisirs de la Table** » organisés par **Atout Age Alsace**



« **La fresque du Climat** » animation proposée par la CCCE dans le cadre de la quinzaine sur le développement durable pour sensibiliser aux causes et conséquences du dérèglement climatique.



Installation d'un support pour sécuriser le nid de cigognes installé derrière la mairie en collaboration avec **Electricité de Strasbourg** et la **Ligue de Protection des Oiseaux**.



Un circuit à vélo a permis aux **nouveaux habitants** de visiter le village à l'invitation de la commune.



Le député **Charles SITZENSTHUL** à la rencontre des élèves du collège St Joseph

En bref...



La cérémonie du **11 novembre** avec la participation du Conseil Municipal des enfants



Ramassage des sapins par les conseillers municipaux.



Entretien des saules le long des **berges du PANAMA**.



Installation du **sapin de Noël** par la Sté CHARPENTES WURRY. L'arbre a été offert par Josy ROHMER.

Garage
G-Cautos

- ✓ REVISION
- ✓ PNEUS
- ✓ VIDANGE
- ✓ EMBRAYAGE
- ✓ DISTRIBUTION
- ✓ AMORTISSEURS
- ✓ ECHAPPEMENT
- ✓ PARE BRISE

Garage GCautos
1 rue du Muhlwasser
67150 Matzenheim
www.gcautos.fr

03.90.57.32.14
06.63.56.43.43

REPROLAND
copieurs & solutions

Photocopieurs
A4/A3 hp SHARP

Dématérialisation
Gestion Électronique de Documents
Coffre-fort RH - Factures dématérialisées - Signature électronique

Antoine ROTH
Commercial
06 27 34 38 35
antoine.roth@reproland.net

Nos agences :
Souffelweyersheim
Colmar - Nancy - Belfort

La forêt communale



**ARBRE
REMARQUABLE**



MATZENHEIM

Pour commémorer la conférence des Nations-Unies sur les changements climatiques qui a été tenue à PARIS du 30 novembre au 11 décembre 2015, le Conseil Municipal de la Commune de Matzenheim a décidé, lors de la réunion du 30 novembre 2015, de demander le classement en arbres monumentaux de 2 chênes remarquables par leur taille (30/33m) et leur âge (130/150 ans). Cette démarche permettra d'en interdire l'exploitation jusqu'à leur mort naturelle.

Cette décision symbolise à la fois la prise de conscience de la valeur patrimoniale de notre biosphère et des nécessaires renoncements et changements de comportements que sa préservation exige.

Présentation



La superficie de la forêt de Matzenheim est de 133 hectares soit 18,5% de la surface du ban communal qui est de 714 ha.

La partie dont la gestion est concédée à l'Office National des Forêts représente 65 ha.

La partie boisée de la commune se trouve de l'autre côté de l'Ill comme on peut le voir sur le plan ci-dessous.

La forêt constitue un patrimoine fragile et précieux.

Elle contribue à la préservation de la biodiversité, à la protection de l'eau et des sols, à un équilibre harmonieux de notre cadre de vie, en offrant détente et ressourcement.

C'est aussi une richesse économique par la production de bois. Cette richesse naturelle et culturelle est aussi un enjeu dans la lutte contre les changements climatiques. Sa préservation est donc essentielle et doit mobiliser l'ensemble des acteurs, y compris les usagers que nous sommes.

Il est par exemple essentiel, sur un plan écologique, de maintenir les populations d'ongulés à des densités compatibles avec la conservation de toutes les espèces végétales et animales. De même, des espèces d'arbres phares, doivent pouvoir être maintenues, face à l'importance de consommation des structures basses forestières par les cervidés. Quand les espèces végétales disparaissent, les espèces animales disparaissent également. Le mélange d'essences doit être favorisé ; on évitera les coupes à blanc portant sur une grande partie de forêt.

Le promeneur s'interdira, quant à lui d'allumer du feu en forêt, de détruire des nids et d'y laisser des déchets... Les chemins de forêt ne sont pas non plus un terrain d'entraînement pour moto-cross !

La forêt a déjà survécu à de nombreux aléas climatiques, historiques, socio-économiques. Aujourd'hui, elle est confrontée, comme l'ensemble de notre environnement, aux conséquences des changements climatiques qui ne manqueront pas d'affecter dans la durée notre planète. Faisons donc en sorte, chacun à notre niveau, de la préserver !

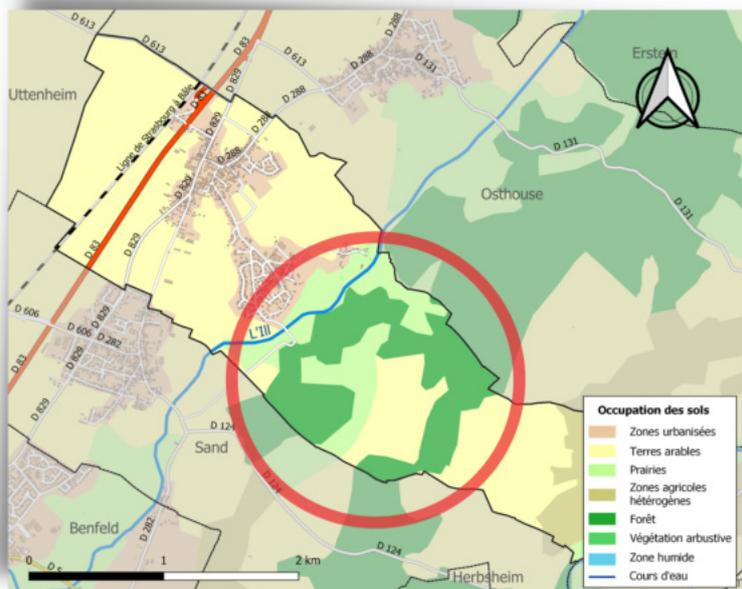


Illustration de la page 49 : Pour commémorer la conférence des Nations-Unies sur les changements climatiques qui s'est tenue à PARIS en décembre 2015, le Conseil Municipal a décidé, lors de la réunion du 30 novembre 2015, de demander le classement en arbres monumentaux de 2 chênes remarquables par leur taille (30/35 m) et leur âge (130/150 ans).

Cette démarche permettra d'en interdire l'exploitation jusqu'à leur mort naturelle.

Cette décision symbolise à la fois la prise de conscience de la valeur patrimoniale de notre biosphère et des nécessaires renoncements et changements de comportements que sa préservation exigera.



La forêt de l'An 2000



Pour marquer le passage à l'An 2000, le Conseil Municipal a décidé de planter une forêt dans l'espace vierge à gauche des étangs de pêche.

Le terrain a nécessité quelques préparatif avant la plantation : dégagement de troncs stockés le long du chemin pour permettre l'accès des engins de débroussaillage, traitement des anciennes souches présentes, réalisation de 725 trous par l'entreprise horticole KRETZ d'Osthouse.

Ensuite seulement, le 19 décembre 2000, les enfants des écoles ont pu participer à la plantation des arbres et arbustes.

Les habitants ont ensuite été conviés à une manifestation symbolique pour clore cette opération de manière plus solennelle.

Le monolithe qui trône dans la forêt de l'An 2000 pèse 10 tonnes et provient des carrières de Petersbach, près de La Petite-Pierre.

L'inscription « MATZENHEIM » y est gravée ainsi que les coordonnées de son emplacement et également les quatre points cardinaux.

Il est percé d'une cavité dans laquelle a été scellée une capsule métallique contenant la liste des habitants du village et quelques dessins des enfants des écoles primés pour l'occasion.

Cette capsule devrait être ouverte en 2050...

Début 2023, une vingtaine d'arbres vont être replantés dans la forêt de l'An 2000. A cette occasion ce sont les parents des enfants nés en 2022 qui seront conviés à participer.



Le contraste sur la taille des arbres est saisissant :
photo du haut visite de la forêt en mars 2009 -
photo du bas le même lieu en octobre 2022



La forêt une richesse pour le village ?

D'emblée, chacun répondra à cette question que, bien évidemment, la forêt est exploitée pour son bois : bois d'œuvre pour les industriels, bois de chauffage pour les particuliers. On ajoutera également que la commune perçoit un droit de chasse pour l'exploitation du gibier.

A l'opposé des ces rentrées, la forêt génère des dépenses d'entretien et doit faire l'objet de travaux patrimoniaux et, à Matzenheim, les dépenses sont en moyenne tout juste équilibrées par les recettes (cf. page 59).

La richesse n'est donc pas à chercher dans cette direction ...

En réfléchissant un peu plus, on se rend compte que la forêt est également un espace de détente et de promenade. C'est un « lieu de nature », donnant le sentiment d'un nature originelle. Elle est devenue aussi un refuge pour l'homme agressé par les activités bruyantes et stressantes de la vie moderne. En fait, la principale richesse de la forêt n'est-elle pas à chercher de ce côté là ... ?



LE CHENE

A l'occasion de vos promenades en forêt vous pourrez rencontrer une multitude de plantes et de fleurs.

Sauriez-vous les reconnaître ? Voici les plus courantes :



Ail des ours
(*allium ursinum*)
avril à juin
vivace
15 à 40 cm
Parfum d'ail intense.

Anémone sylvie
(*anemone nemorosa*)
mars à mai
vivace
5 à 25 cm

Attention : renferme des agents toxiques, pouvant provoquer des irritations cutanées.



Aspérule odorante
(*galium odoratum*)
avril et mai
vivace
5 à 25 cm



Son parfum est bien connu puisqu' il peut aromatiser le vin , la bière ...

Attention : la substance libérée à la dessiccation (la coumarine) est toxique, quand elle est consommée en quantité !

Découverte de

Balsamine glanduleuse
(*impatiens glandulifera*)
juin à octobre
annuelle
50 à 200 cm

La capsule s'ouvre à maturité au moindre contact pour libérer des graines à plusieurs mètres à la ronde.



Campanule
(*campanula rotundifolia*)
mai à juillet
vivace
30 à 60 cm
Une des plus jolies fleurs indigènes.



Lamier pourpre
(*lamium purpureum*)
mars à octobre
5 à 30 cm

A des feuilles semblables à celles de l'ortie , mais dépourvues de poils urticants.



Lysimaque commune
(*lysimaquia vulgaris*)
juin à aout
vivace
60 à 120 cm

Plante typique du bord des cours d'eau. On lui attribuait autrefois des vertus curatives.



la flore



L'ERABLE



Muguet
(convallaria majalis)
mai et juin
vivace
10 à 20 cm

Attention : il y a dans toutes ses parties des glucosides toxiques.

Reine des prés
(filipendula ulmaria)
juin à août
vivace
50 à 200 cm

Contient de l'acide salicylique, principe actif, sédatif et fébrifuge de l'aspirine.



Perce-neige
(galanthus nivalis)
février à avril
vivace
5 à 20 cm

Attention : Contient des alcaloïdes toxiques.



Scille
(scilla bifolia)
mars et avril
vivace
10 à 30 cm
Feuilles embrassantes (*)
étroites et charnues.
(*) la base de la feuille entoure plus ou moins la tige



Petite pervenche
(vinca minor)
septembre et octobre
vivace
10 à 20 cm
La fleur bleue symbolise l'éternité et les feuilles persistantes la fidélité ; elle servait autrefois à préparer des philtres dits magiques ! (*)
(*) merci de ne pas tester !



Primevère officinale
(primula veris)
mars à mai
vivace
5 à 20 cm
L'infusion de cette fleur est un expectorant doux, en cas de toux.

Violette odorante
(viola odorata)
mars à avril
vivace
3 à 10 cm

Un des premiers signes annonciateurs du printemps.





LE FRENE

Découverte de

La forêt est un lieu de vie pour de nombreux animaux : mammifères (chevreuils, écureuils, chauve-souris), oiseaux (geais, pics, merles, mésanges), insectes (abeilles, guêpes, papillons), amphibiens (grenouilles, crapauds) ...

Elle abrite aussi des essences d'arbres variées, ainsi qu'une flore diverse évoluant au fil des saisons. La présentation ci - après ne cible qu'un échantillon.

Rendez- vous en forêt pour peut-être espérer en voir davantage !

Le sanglier (nom scientifique : sus scrofa) - Mammifère - famille des suidés. Poids : 75-100 kg pour le mâle adulte ; 60 à 80 kg pour la femelle. Un peu moins pour les sangliers de plaine, mais davantage de graisse et pour cause : ils sont moins sportifs que leurs frères des Vosges. Le petit du sanglier et de la laie est appelé marcassin. Le « solitaire » est le nom donné au sanglier mis à l'écart par ses congénères.

Longueur : 90 à 200 cm
Gestation : 120 jours
Cri : le sanglier grogne, grommelle, souffle et couine.



Poids : 10 à 35 kg
Gestation : 290 jours
Cri : le chevreuil aboie ou rait



Le chevreuil (capreolus capreolus) - famille des cervidés.

Il a une robe brunâtre dont le coloris peut virer au roux au printemps, et au gris-brun en hiver. Sa morphologie est adaptée à la course et aux bonds. Son corps est étroit, et ses pattes fines et longues sont terminées par des sabots pointus.

Le renard roux (vulpes) - famille des canidés. Animal considéré comme nocturne. La fourrure du Renard roux est dense, douce, soyeuse et relativement longue, notamment en hiver. Elle lui permet de résister à des températures très basses, jusqu'à -13 °C. Il se reproduit, suivant la région, de décembre à février, pour une mise bas aux beaux jours. Celle-ci s'effectue à l'abri d'un terrier, alors que, le reste de l'année, le renard vit presque exclusivement au grand air. Les petits sont d'abord nourris par le lait de leur mère, puis, petit à petit, le couple de parents leur apporte de la viande. Ils commencent à sortir du terrier au bout de quatre semaines, sont sevrés à neuf semaines, et, après avoir passé l'été avec leurs parents, ils se dispersent à l'automne !

Poids : 7 kg pour les mâles en moyenne
Longueur : 58 à 90 cm sans la queue
Gestation : 50 jours

Cri : le plus fréquent est un glapissement wow wow wow de trois à cinq syllabes et devenant de plus en plus aigu.



Le blaireau commun (meles meles) - famille des mustélidés.

Trapu et court sur pattes, il a une fourrure grise, avec des bandes blanches et noires. Souvent nocturne, il peut déplacer 40 tonnes de terre pour creuser des galeries jusqu' à 5 m de profondeur en sol meuble, avec 40 à 80 entrées. Il a un terrier principal et des terriers secondaires, dans lesquels il loge sa famille (les blairautins) et stocke sa nourriture.

Poids : 12 kg
Longueur : 70 cm
Gestation : 49 jours

Cri : le couic est un appel très strident, aigu, répétitif et très bref surtout semblable à la structure du glapissement



Poids : 330 g
Gestation : 38 jours
Taille : 21 cm

Cri : son cri d'alarme est un claquement rapide, couc, couc, couc, qu'il utilise pour signaler un danger aux autres écureuils des environs



L'écureuil roux (sciurus vulgaris) - famille des sciuridés

Avec sa queue en panache, sa silhouette gracieuse et son agilité, il sort plutôt la journée. Strictement forestier et arboricole, il est le plus gros des rongeurs de ce type de milieux. Il se nourrit de cônes de conifères, de glands, de graines, de noisettes, de bourgeons, de fleurs et de champignons. Cherchant le confort avant tout, il s'installe souvent à 5 ou 6 mètres de hauteur pour y construire son nid douillet. Fait de branchages et de brindilles entrelacés et tapissés de mousse, il peut mesurer jusqu'à 50 cm de diamètre

la faune



Poids : entre 10 et 40 g
Taille : entre 10 et 40 cm
Gestation : entre 45 et 90 jours (1 à 2 petits par année)
Cri : la chauve-souris grince

La chauve-souris (*Rhinolophus euryale*) - famille des chiroptères

Créatures nocturnes, les chauves-souris sont les uniques mammifères à pouvoir voler. La nuit, la forêt devient leur terrain de chasse. Observer leur présence permet de mieux comprendre l'état de la biodiversité alentour. Elles ont en effet un rôle écologique très important pour la forêt, puisqu'elles assurent aussi sa pérennité en pollinisant certaines plantes ou en dispersant leurs graines. De plus, elles régulent naturellement les populations d'insectes.



LE PLATANE

La chouette hulotte (*strix aluco*) - famille des strigidiaés

Son « masque facial » très typique, relativement plat et caractérisé par deux grands disques faciaux ronds et bien marqués en forme de « cœur », est un élément non négligeable d'identification de l'espèce, avec sa silhouette dodue. Ce rapace chasse principalement les rongeurs pendant la nuit, généralement en fondant sur sa proie depuis une hauteur et l'avalant entièrement. Son audition performante, couplée à un vol silencieux, l'aide dans sa chasse nocturne.

Poids : 380 g
Taille : 38 cm
Gestation : 32 jours 2 à 10 œufs
Cri : la chouette hulule



La buse (*buteo buteo*) - famille des accipitridés.

Rapace commun, qui vit le jour et dort la nuit. Comme la plupart des rapaces, elle possède un bec court et crochu qui lui permet de dépecer ses proies qu'elle attrape à l'aide de ses serres. Après les avoir localisées grâce à son excellente vue (les buses peuvent détecter leurs proies jusqu'à 100 mètres), elle vole en cercle au-dessus de la proie à basse altitude avant de les attraper. À peu près toutes les espèces de buses ont des ailes longues et larges. Cet oiseau est très agile en vol grâce à sa queue qui lui sert de gouvernail. Ce rapace est aussi un très grand planeur. La buse a une espérance de vie de 25 ans.

Poids : de 500 g à 1 kg
Taille : entre 36 et 56 cm
Gestation : 35 jours ; 3 à 4 œufs
Cri : un miaulement plaintif de 2 secondes environ, un "kiiiaaahh" puissant, de tonalité élevée mais dont l'intonation a tendance à baisser à la fin.

Le héron cendré (*ardea cinerea*) - Famille des échassiers

En lisière de forêt, il est l'oiseau majestueux de nos marais, de nos étangs et de nos cours d'eau. On le reconnaît facilement à sa manière de chasser avec sa marche lente, son bec puissant prêt à attraper ses proies. Pour les gros poissons et les anguilles notamment, le Héron cendré se sert de son bec puissant pour les transpercer et les secouer dans tous les sens. Ensuite, il avale ses proies en entier, tête la première. Le Héron cendré est aussi l'oiseau qui peut rester des heures posé sur une seule de ses pattes.



Poids : de 1 à 2 kg
Taille : de 1 à 2m
Gestation : La femelle pond entre 3 et 5 œufs, chacun à deux jours d'intervalle, qu'elle couve en alternance avec le mâle pendant environ 26 jours
Cri : On peut entendre le cri du Héron cendré principalement quand il est en plein vol. C'est un cri très sonore, proche du croassement.

Le pic vert (*Picus viridis*) - Famille des picidés

Très présent dans nos campagnes, le pic vert est aussi appelé pivert. Chacun connaît le bruit qu'il fait avec son bec quand il cogne contre les troncs d'arbres de nos forêts pour y installer son nid notamment, mais aussi pour se nourrir. Grâce à ses pattes robustes, munies de griffes pointues, il a la particularité de grimper le long des troncs d'arbres et d'y rester accroché.

Poids : de 180 à 220 g
Taille : de 33 à 40 cm
Cri du pic vert : ressemble à un ricanement. C'est un cri aigu très sonore qu'il répète plusieurs fois et que l'on peut entendre dès la fin de l'hiver





LE PEUPLIER

Association de Chasse

La Société Civile du Ried Noir de la Zembs créée en 1997 par mon prédécesseur et déjà locataire de la chasse communale de Matzenheim, a fait peau neuve pour devenir en 2019 l'**Association de Chasse du Ried Noir de la Zembs**.

Également locataire de la chasse communale de Sand, l'Association est donc amenée à gérer aujourd'hui plus de 1.200 ha de forêts, bosquets et plaine, mais pas que ...

Car, toujours à la même époque, à la suite du départ du garde historique, nous avons, (*même si nous ne sommes pas le Racing*) eu la chance de pouvoir recruter notre « nouveau » garde-chasse assermenté et piégeur agréé en la personne de **Michel EDEL** dont beaucoup d'entre vous ont fait la connaissance depuis. Et, (*parce que nous ne sommes pas le Racing*) il est toujours là et bien là.

J'en profite pour saluer son engagement et son dévouement personnel qui vont, quand les choses ne vont pas assez vite, jusqu'à réquisitionner son épouse pour faire avancer le schmilblick.

C'est en bonne partie grâce à lui que « notre » territoire donne cette image aujourd'hui. Un grand merci à lui.

Les 12 partenaires que nous sommes aujourd'hui, essaient bien de lui donner un coup de main(s) pour limiter les dégâts causés aux étangs de nos amis de l'AAPPMA, par l'ouette d'Égypte (1), la bernache du Canada (2) ou encore le cormoran (3), tous classés nuisibles.

Si l'on ajoute le ragondin (visiteur de certains jardins), le corbeau et le renard, qui font plus de dégâts que dans la fable, il y a bien plus à faire que de tirer le sanglier ou prélever le chevreuil.



du Ried Noir de la Zembs



LE SAULE



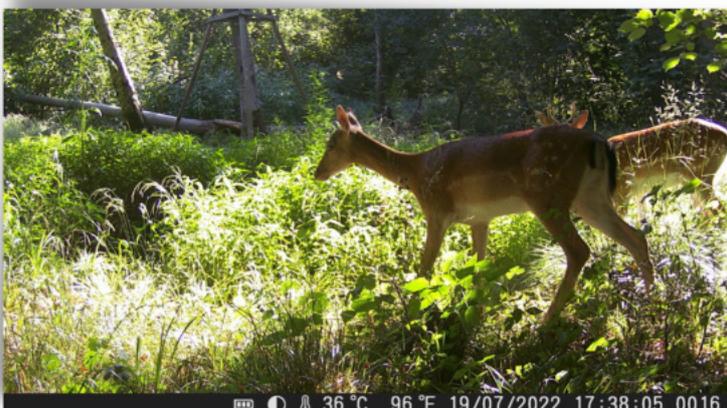
14 °C 57 °F 23/03/2022 18:32:18 0046



5 °C 41 °F 26/11/2022 12:34:13 0283



14 °C 57 °F 16/11/2022 12:27:57 0073



36 °C 96 °F 19/07/2022 17:38:05 0016

Bien sûr, les jeunes (30 ans) et moins jeunes (84 ans) partenaires, tous locaux, je tiens à le souligner, font le maximum pour préserver les cultures et prés des agriculteurs notamment lors des semis de maïs ou quand blés puis maïs sont en lait, nous passons, quel que soit le temps, des nuits blanches sans forcément ne serait-ce que voir ces fameux sangliers tant décriés.

Et quand il nous arrive d'en « tirer » ce n'est pas forcément là où on les attendait : le Keiler (*sanglier mâle*) de 120 kg vidé (*nouveau record actuel*) tiré par notre garde un soir aux alentours de minuit, allait prendre son bain dans l'Ill, non loin de la zone Natura 2000.

J'utilise volontairement le terme « tirer » pour le sanglier qui est classé nuisible du fait de sa prolifération et des dégâts qu'il occasionne.

J'utilise le terme prélever pour le chevreuil, car il s'agit là de faire de la gestion cynégétique en régulant le nombre et la qualité du cheptel présent sur le territoire. Pour ce faire et, en plus du plan de chasse annuel, attribué, Commune par Commune, par délégation de la DDT (*Direction Départementale de Territoires*) à la FDC67 (*Fédération Départementale des Chasseurs du 67*).

J'ai proposé aux partenaires des critères supplémentaires et obligatoires dans leur choix des chevreuils à prélever.

Et c'est bien par toutes ces actions, entre autres, que les chasseurs doivent être considérés comme le premier protecteur/défenseur et régulateur de la nature, là où elle en a le plus besoin, en premier lieu sur le terrain...

Si on ajoute à cela les bonnes relations établies avec les Communes, les agriculteurs (*par ex. mise à disposition d'une jachère : merci Jean Paul*), les pêcheurs, les amateurs d'air soft et les autres (vrais) amis de la nature, je me dis que l'on est pleinement dans l'objectif de notre association :

LA CONVIVIALITE, L'ENGAGEMENT et L'ETHIQUE DE ET POUR LA CHASSE EN ALSACE

Et ces valeurs-là qui sont les nôtres, même les braconniers ayant sévi sur le territoire, ne pourront nous les enlever.

Bien amicalement en St HUBERT (*Patron des chasseurs*).

Marc GIES
Président de l'Association de chasse
du Ried Noir de la Zembs



LE MERISIER

L'exploitation



Jean-Marie LAULER
Responsable de l'Unité
Territoriale de SELESTAT



D'une surface de près de 65 hectares, la Forêt Commune de Matzenheim s'étend en rive droite de l'Ill, en partie en zone inondable de ce cours d'eau. Les sols y sont riches et la production de bois d'œuvre de qualité constitue l'objectif principal de l'Aménagement en cours.

Les enjeux écologiques (zonage Natura 2000 [1] sur toute la surface, ZNIEFF - Zones Naturelles d'Intérêt Écologique, Faunistique et Floristique - pour une partie Nord) et sociaux (parcours pédestres) de la forêt relèvent également une grande importance.

Etat des lieux

Après la disparition des ormes champêtres dans les années 70, les années 90 ont été marquées par des dépérissements de chênes heureusement modérés. Les gros et beaux chênes peuplant aujourd'hui encore la forêt de Matzenheim sont conservés momentanément autant que leur état sanitaire le permet et tant que l'appauvrissement en autres essences se poursuit. Ils constituent un patrimoine écologique, paysager et économique important malgré la mitraille que la seconde guerre mondiale leur a infligée.

La tempête Lothar du 26 décembre 1999 a fortement impacté la forêt de Matzenheim, dévastant près de 7 hectares et mettant à terre près de 14 récoltes annuelles moyennes.

Depuis 2009 ce sont les frênes (30 % des bois présents sur le massif en 2005) qui sont décimés par le champignon de la chalarose.

Tous ces événements conduisent à une baisse continue du capital de bois sur pied, aujourd'hui déficitaire par rapport aux objectifs d'une gestion optimale.

La régénération naturelle est recherchée, favorisée et valorisée par les équipes du SIVU forestier, mais composée majoritairement d'érables sycomores dont la croissance rapide permet de dépasser la dent du gibier. En y regardant de près on peut constater que les chevreuils consomment très fortement les jeunes pousses des charmes, érables champêtres, merisiers et autres chênes, privant ainsi la forêt d'un mélange des essences qui lui serait précieux. Seule une protection par grillage ou gaine individuelle permet de préserver ces essences, qu'elles soient d'origine naturelle ou de plantation. Très coûteuses, les plantations ont été limitées ces dernières années à 350 chênes dans les parcelles 16 et 17 et 10 peupliers en parcelle 30.

[1] Les sites Natura 2000 visent une meilleure prise en compte des enjeux de biodiversité dans les activités humaines. Ces sites sont désignés pour protéger un certain nombre d'habitats et d'espèces représentatifs de la biodiversité européenne.



M. GASCHY (1ère personne à gauche) est le nouveau responsable ONF de notre forêt.

Equipe ONF lors d'un martelage (marquage des arbres à couper en 2024) en forêt communale

forestière



LE BOULEAU

Gestion

L'Aménagement forestier actuel couvrant la période 2006-2025 arrive à échéance : il est prévu de rédiger en 2024 un nouveau document de gestion pour une durée de 20 ans.

Pour cela, un inventaire de la forêt sera réalisé en 2023. Puis des échanges auront lieu avec la Commune propriétaire afin d'en présenter les résultats et de recueillir ses attentes. Enfin, des orientations de gestion seront soumises au conseil municipal avant finalisation par arrêté préfectoral.

Les grandes lignes de l'Aménagement forestier sont :

- **Analyse des milieux naturels et des besoins économiques et sociaux.**
- **Gestion passée** : Après avoir été gérée en « taillis-sous-futaie » jusqu'en 1975 (passage en coupe tous les 21 ans avec prélèvement de la totalité du taillis et récolte/éclaircie dans la futaie), la conversion de la forêt de Matzenheim en futaie régulière a ensuite été entamée afin de produire une proportion de bois d'œuvre plus importante. Le dernier aménagement de 2006 a finalement retenu le traitement en futaie irrégulière, ayant pour objectif de faire cohabiter toutes les classes d'âge sur l'ensemble de la forêt. **Les avantages** de ce traitement sont nombreux : couvert forestier permanent, évolution sans brutalité sur le milieu et le paysage, récolte de bois plus matures, investissements modérés. **Ses principaux inconvénients** sont un suivi complexe et exigeant, et surtout une difficulté de régénération des essences les plus exigeantes en lumière. A Matzenheim cette difficulté concerne en particulier le chêne pédonculé mais aussi le merisier, le noyer, ou encore l'aulne.
- **Synthèses, Objectifs.**
- **Programme d'action : Coupes, Travaux, Divers.**
- **Bilan économique et financier prévisionnel** : Les volumes de bois coupés annuellement ayant doublé depuis 2014 en raison de la chalarose du frêne, la recapitalisation de la forêt suite aux dégâts de la tempête Lothar prévue par l'aménagement en cours n'a pas été réalisée. Ces récoltes ont en revanche eu pour effet de générer des recettes supérieures et un bilan économique plus positif que prévu.

Principaux enjeux actuels

- **Valorisation des bois de frêne**, avant leur dépréciation tant que ceux-ci sont commercialisables sous forme de bois d'œuvre.
- **Assurer le renouvellement** des peuplements en privilégiant la régénération naturelle, tout en veillant à diversifier les essences par des plantations (notamment de chêne).
- **Assurer la protection des sols**, qui sont le capital de production et de régénération de la forêt mais aussi son réservoir d'eau et de biodiversité. Pour cela, la circulation de tout engin ou véhicule doit être limitée aux voies de vidange appelées « cloisonnements d'exploitation » implantés de façon systématique tous les 20 à 30 mètres dans les parcelles. Les branches de moins de 7 cm de diamètre doivent également rester en forêt dans cet objectif : avec les feuilles elles apportent l'humus nécessaire à la pérennité de la fertilité des sols.

Le SIVU : le **Syndicat Intercommunal à Vocation Unique des communes forestières du Centre Alsace** date du 16/02/1996 et compte aujourd'hui 24 communes. Sa vocation est de gérer les travaux des bucherons qui travaillent régulièrement dans les forêts en devenant leur employeur unique en se substituant aux communes dans lesquelles ils interviennent.

La vente de bois de chauffage : Chaque année en concertation avec l'ONF un certain nombre de lots de bois sont mis en vente à usage de bois de chauffage pour les particuliers. Il est évident que les travaux réalisés par les bucherons amateurs sont également essentiels à l'entretien de la forêt.

La forêt en quelques chiffres

| | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | moyenne |
|-------------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|---------|
| m3 commercialisés | 86 | 129 | 151 | 179 | 557 | 261 | 192 | 64 | 269 | 118 | 64 |
| dépenses * | 5 322 | 5 990 | 5 243 | 9 205 | 14 118 | 11 198 | 10 926 | 9 101 | 26 533 | 14 613 | 11 225 |
| recettes * | 6 833 | 9 063 | 11 718 | 14 040 | 28 746 | 23 595 | 9 729 | 7 333 | 12 692 | 9 618 | 13 337 |

* exploitation et travaux patrimoniaux en €

Plaidoirie pour la biodiversité



LE HOUX



La biodiversité et le changement climatique, deux sujets souvent évoqués dans les médias préoccupent les scientifiques.

Le changement climatique est celui qui est le plus perceptible et qui nous impacte de plus en plus souvent. La biodiversité, probablement parce qu'elle nous touche moins, semble être une affaire de spécialistes mais elle est pourtant plus maîtrisable dans nos activités quotidiennes.

La biodiversité doit être protégée et souvent reconstituée.

Les gestionnaires de la forêt communale de Matzenheim soucieux de cette diversité, l'intègrent depuis des décennies dans leurs directives et cela n'a pas toujours été bien compris parce qu'elles allaient à l'encontre d'intérêts financiers ou d'idées reçues.

J'aimerais évoquer cette biodiversité à travers le lierre, le bois mort, les rémanents d'exploitation et les arbres à cavités.

Le lierre

Le lierre est une liane probablement d'origine tropicale. Il a la réputation d'étouffer les arbres sur lesquels il se développe ou de les parasiter, c'est à dire vivre à leurs dépens.

Il n'en n'est rien. Le lierre est tout à fait autonome, il a ses propres racines qui absorbent l'eau et les substances minérales nécessaires à sa croissance ; il a des feuilles qui lui permettent de remplir les fonctions de respiration, de transpiration et surtout de photosynthèse. Il se fixe sur son hôte grâce à des racines dites « crampons » qui ne traversent pas l'écorce de son support.

Sa floraison en septembre/octobre est la dernière source de nourriture pour les abeilles et sa fructification au courant de l'hiver produit des fruits très appréciés par beaucoup d'oiseaux. Il est enfin extrêmement utile à la biodiversité parce qu'il héberge un nombre très important d'organismes vivants auxquels il sert d'abri.



Le bois mort

Dans notre culture, une forêt comme un intérieur de maison ou un jardin doivent être « propres, nettoyés ». Tout arbre doit être valorisé soit comme bois d'œuvre soit comme bois de chauffage ; rien ne doit « traîner » en forêt. **Le bois mort** donne une image négative de la forêt, du propriétaire ou du gestionnaire.

Pourtant des études récentes révèlent que ce bois mort est absolument vital quant au maintien ou à la reconstitution de la biodiversité forestière et à la fertilité des sols forestiers.



Les rémanents d'exploitation

Ce sont généralement les branches de moins de 7 centimètres de diamètre laissées en forêt après enlèvement des grumes et bois de chauffage. Dans les parties à régénérer ces rémanents constituent une gêne et sont brûlés.

Des études elles aussi récentes montrent leur rôle important dans la structuration, l'amélioration des humus et peuvent remplacer partiellement les bois morts dans ces fonctions.

Le promeneur exigeait une forêt « propre », le gestionnaire par contre souhaitait un éparpillement des rémanents, du consensus a résulté une mise en petits tas : chacun y trouve son compte.

Les arbres à cavité

Les arbres à cavités sont des arbres morts ou vivants dans lesquels se sont formés des trous dans le tronc ou dans les branches. En général ces cavités servent d'abris ou de nichoirs aux oiseaux dits « cavernicoles ».



Il n'est pas rare d'y trouver des essaims d'abeilles ou des chauves-souris. Les ouvertures les plus grandes se retrouvent sur les hêtres et les trembles.

La démographie humaine, les activités liées aux révolutions agricole et industrielle, l'hégémonie et la domination de la civilisation occidentale ont réduit les espaces naturels et la richesse de la biodiversité. Notre futur n'échappera pas à une autre révolution : celle du partage de notre biosphère qui exigera efforts et renoncements. Y sommes nous prêts ?

Jean-Claude BAUMERT
Garde-forestier retraité

Le jeu de la forêt



A qui est cette empreinte ?

1

2

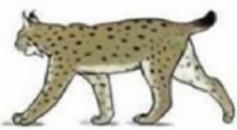
3

4

5

6

7



Lynx



Renard



Blaireau



Corneille



Lièvre



Sanglier



Chevreuril

solution dans le prochain bulletin communal

- Chauffage
Pompe à chaleur
- Climatisation
- Rénovation
de salle de bains
- Entretiens
et dépannages

LAUNAY
SAV

Energies renouvelables
Chauffage - Climatisation



Ensemble
maîtrisons l'Énergie !

35 rue de Benfeld 67230 Kertzfeld

03 88 58 52 11

contact@launaysav.fr

www.launaysav.fr



NICOLAS LAURENT

HOTEL*** RESTAURANT

FAMILLE LAURENT

4 rue du 1^{er} Décembre

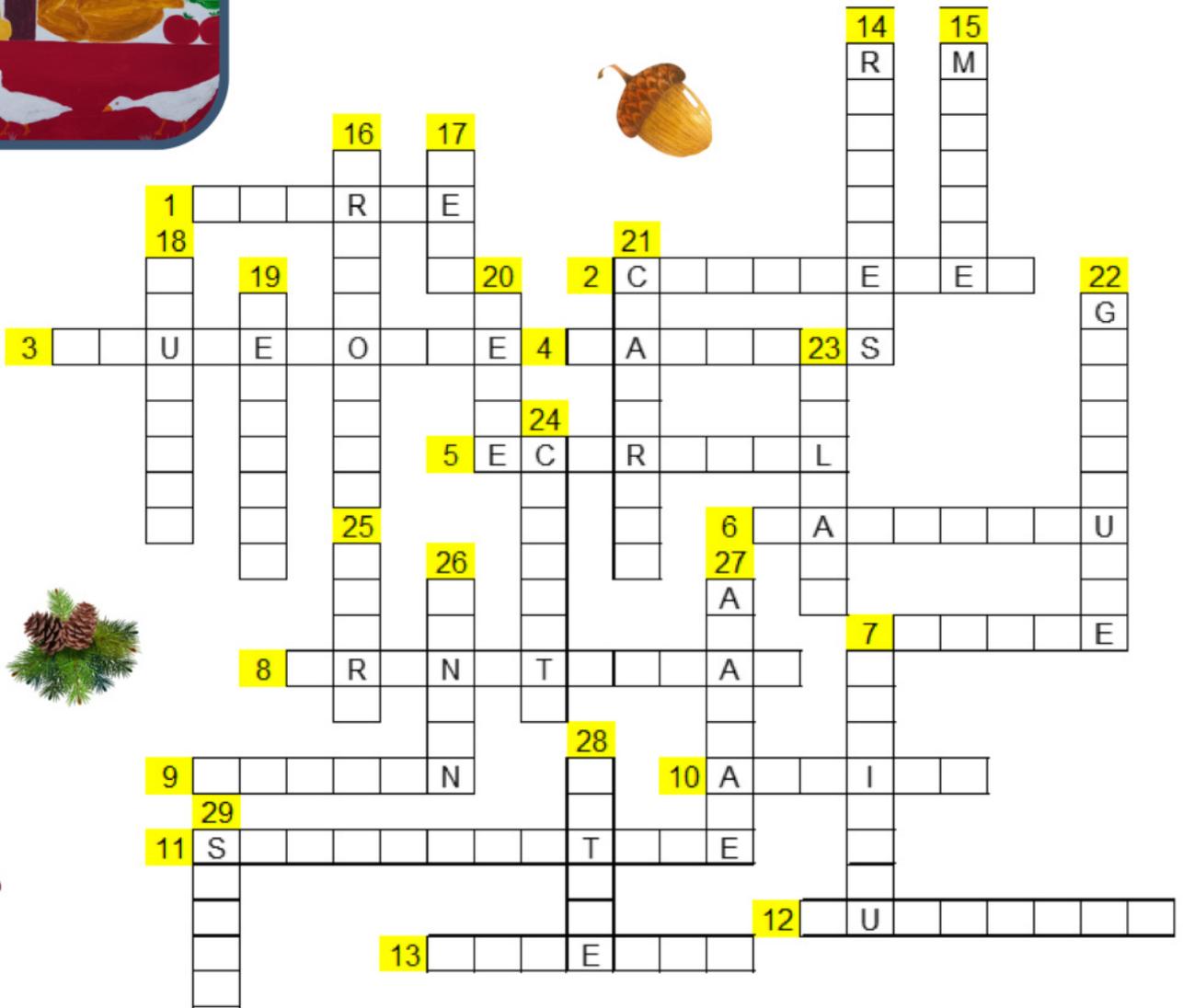
67230 Sand - 03 88 74 42 66

info@lacharrue.com - www.lacharrue.com



Mots croisés

Thème : la forêt



| | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Arbre séduisant | 15 | Elle peut être bleue ou charbonnière |
| 2 | Arbres à aiguilles persistantes | 16 | Fait son trou dans l'immobilier |
| 3 | Oiseau à bonnes nouvelles | 17 | Il suit la biche |
| 4 | Ils sont les rois en forêt d'Illwald | 18 | Oiseau au nom vernaculaire |
| 5 | Petit rongeur prévoyant | 19 | Ils ne sont pas nus en forêt |
| 6 | Forêt abritant le Gros Chêne | 20 | Quand il n'y en a pas, on mange la grive |
| 7H | Arbre aux fruits idiots | 21 | Maladie qui décime les frênes |
| 7V | Jeune arbre réservé | 22 | Petit oiseau crédule |
| 8 | Beau gallinacé en voie de disparition | 23 | Forêt près de Sélestat |
| 9 | On le trouve sur les branches et les troncs | 24 | Elle fait toujours les gros yeux |
| 10 | Entre l'écorce et le bois dur | 25 | Arbre shakespearien |
| 11 | Entretien et exploitation des forêts | 26 | Gai comme l'oiseau |
| 12 | Homme aux stères | 27 | Mise à mort |
| 13 | Espèce dominante d'une forêt | 28 | Groupe d'arbres bien élevés |
| 14 | Rois de peu de pouvoir | 29 | Unité de volume |

VOUS SOUHAITEZ OPTIMISER VOTRE CONFORT INTÉRIEUR
ET RÉALISER DES ÉCONOMIES D'ÉNERGIES ?

Convertir votre installation de chauffage au gaz naturel
C'est simple, rapide et économique !



R-GDS vous accompagne dans l'étude
de votre projet gaz naturel



03 88 79 57 00
www.monprojetgaz.fr

R-GDS Réseau
Gaz naturel
Strasbourg

L'Énergie est notre avenir. économisons-la!



Portes d'entrée et d'intérieur
Fenêtre bois, PVC, alu
Volets
Escaliers acier et bois
Parquets - Sols stratifiés
Placards - Dressing - Agencements
Meubles de cuisine et salle de bains

ARTISAN FABRICANT DEPUIS
PLUS DE 80 ANS
1 rue St Léonard - 67230 BENFELD
03.88.74.43.78
www.utter67.fr
contact@utter67.fr



POMPES FUNÈBRES
UTTER

1 rue St Léonard
67230 BENFELD
03.88.74.43.78
www.pompes-funebres-utter.fr
contact@pompes-funebres-utter.fr



- Organisation complète des obsèques
- Transport de corps toutes destinations
- Démarches et formalités administratives
- Bijoux-souvenirs avec empreinte de l'être aimé
- Grand choix de fleurs artificielles, plaques, urnes
- Permanence 24h/24 7j/7
- Chambres funéraires
- Prévoyance funéraire

à la Couronne

Restaurant

Plat
du Jour

de Matzenheim
03 88 74 15 53
www.alacouronne.fr

A EMPORTER

- du Lundi au Samedi
voir les propositions
sur notre site internet :
www.alacouronne.fr
ou sur Facebook
Restaurant A la Couronne Matz

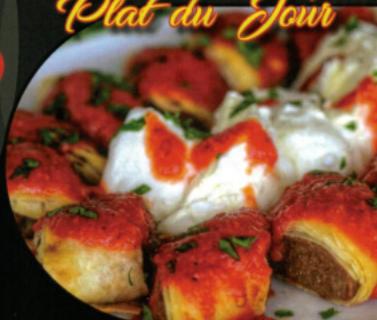
8,50€
à emporter /pers.

SUR PLACE

Plat..... 9,50€ /pers.

Entrée + 11,50€ /pers.

Plat du Jour



Couscous

Tous les Week-ends
(vendredi, samedi et dimanche) 15,00€ à emporter /pers.

Paëlla

Sur Réservation 15,00€ à emporter /pers.

HORAIRES D'OUVERTURE

Du Lundi au Dimanche Midi 11H - 14H
Du Vendredi au Dimanche Soir 18H - 23H



**CHARPENTES
WURRY**

TRANSFORMATION | RÉNOVATION | EXTENSION

Ossature bois
Charpente
Couverture
Zinguerie
Pose Velux

5 Rue de Strasbourg
67150 MATZENHEIM
03 90 57 79 19

contact@charpentes-wurry.fr



Au Crédit Mutuel, vous êtes vraiment couvert au quotidien.

Bricolage, loisirs, sport,
tâches domestiques...

Avec l'assurance

Accidents de la Vie⁽¹⁾,
protégez votre famille
des accidents du quotidien.

(1) Voir modalités, garanties et exclusions éventuelles dans la notice d'information disponible auprès de votre Caisse.

Document non contractuel. Février 2021. Crédit photo : Gettyimages.

Crédit Mutuel

Plaine de l'III

50 rue du Général de Gaulle – 67150 Erstein

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, société coopérative à forme de société anonyme au capital de 5 458 531 008 euros, 4 rue Frédéric-Guillaume Raiffeisen, 67913 Strasbourg Cedex 9, RCS Strasbourg B 588 505 354 N° Orias : 07 003 758. Pour les opérations effectuées en qualité d'intermédiaires en opérations d'assurances (immatriculations consultables sous www.orias.fr), contrats d'assurance de ACM IARD SA, entreprise régie par le Code des assurances.

MAISON PETRY



**Boulangier • Pâtissier
Chocolatier • Traiteur**

NOS MAGASINS

6 rue du Général de Gaulle - ERSTEIN - Tél : 03 88 21 32 45

1 rue de Strasbourg - MATZENHEIM - Tél : 03 88 74 56 91

Chez Sabine - OSTHOUSE- Tél : 03 88 98 69 28



Boulangerie Stéphane Petry